NAVITEL

User Manual

BG
CZ
DE
EE
EN
HU
LT
LV
PL
RO
RU
SK

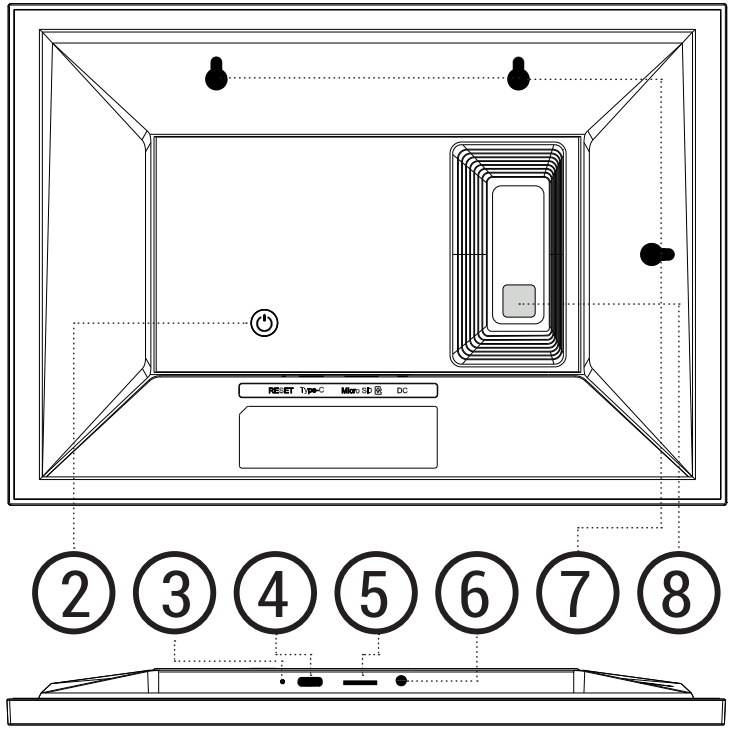
NAVITEL FR101 PRO

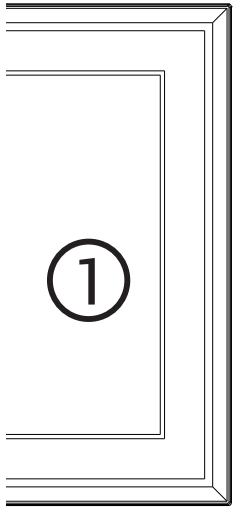
Digital Photo Frame

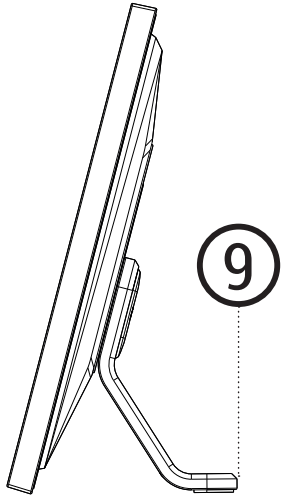
BG

Въведение

Уважаеми клиент,
Благодарим Ви, че закупихте дигиталната фоторамка NAVITEL FR101 PRO. Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да използвате устройството. Препоръчваме да съхраните ръководството за бъдеща употреба.







Съдържание на комплекта

- Дигитална фоторамка NAVITEL FR101 PRO
- Магнитна стойка
- AC/DC адаптер
- Ръководство за потребителя
- Гаранционна карта

Подредба на устройството

1. Сензорен екран
2. Бутон за включване
3. Бутон за рестартиране
4. USB-C порт
5. Слот за microSD карта
6. Захранващ конектор
7. Отвори за окачване на стена
8. Гнездо за магнитна стойка
9. Подвижна магнитна стойка

BG

Технически спецификации

CPU	RK3326S
OS	Android 11
Батерия	Без батерия
RAM	DDR: 1GB
Вътрешна памет	32 GB

Слот за карта	MicroSD до 256 GB
Дисплей	10.1” 800 x 1280 IPS
Тип дисплей	Капацитивен сензорен
Тонколона	Вградена

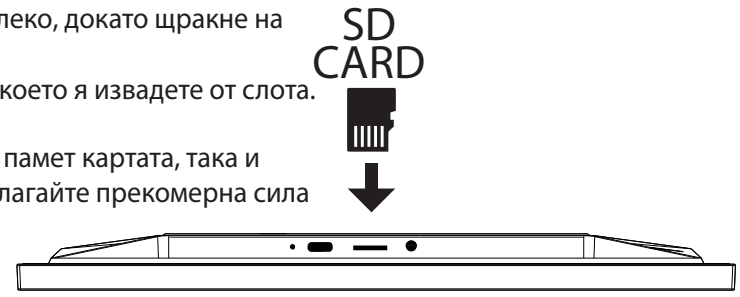
Wi-Fi	802.11b/g/n
USB-C	USB 2.0
Захранване	5V / 2A DC
Приложение	Frameo

Инструкции за безопасност

- Не излагайте устройството на механични удари.
- Не разглобявайте и не ремонтирайте устройството сами. При повреда се свържете с оторизиран сервизен център.
- Не излагайте устройството на влага, вода, огън или изключително високи температури. Излагането на огън или висока температура може да повреди устройството.
- Препоръчителната работна температура е между 0 °C и +40 °C.
- Не излагайте устройството на продължително директно слънчево греене (напр. на прозорец), тъй като това може да доведе до прегряване или повреда на дисплея.
- Използвайте устройството само в суха среда. Не го използвайте с мокри ръце и не го потапяйте във вода.
- Не покривайте вентилационните отвори или задната част на устройството. Предпазвайте от прах, замърсявания и чужди предмети.
- Поставяйте устройството върху равна и стабилна повърхност, за да избегнете падане и повреда.
- Пазете устройството и аксесоарите далеч от малки деца. Малките части може да представляват риск от задушаване.
- При преместване на устройството от студена в топла среда изчакайте да достигне стайна температура, за да избегнете кондензация на влага.
- Не използвайте устройството в близост до леснозапалими или летливи течности.
- Използвайте само предоставения USB-C кабел и захранващ адаптер, отговарящ на спецификациите на производителя.
- Не повреждайте, не модифицирайте, не огъвайте и не опъвайте зареждащия кабел. Ако е повреден, го подменете незабавно.
- Ако няма да използвате устройството за дълъг период, изключете го от захранването.
- Избягвайте електростатични разряди при работа с памет карта.
- Преди почистване изключете устройството от захранването. Използвайте мек, сух плат. Не използвайте химически или абразивни почистващи средства.
- Стриктно спазвайте законите и нормативните актове в региона, в който се използва устройството. Устройството не трябва да се използва за незаконни цели.

Инсталиране / изваждане на microSD карта

1. Преди да инсталирате microSD карта, изключете устройството.
2. Поставете microSD картата в слота, както е показано на изображението, и натиснете леко, докато щракне на място.
3. За да извадите microSD картата, натиснете я внимателно, докато щракне навън, след което я извадете от слота.



Забележка: Опит за поставяне на картата в неправилна позиция може да повреди както памет картата, така и устройството.Преди да натиснете, уверете се, че картата е правилно подравнена. Не прилагайте прекомерна сила по време на инсталацията, за да избегнете повреда на картата или устройството.

Използване на устройството

1. Ако желаете да поставите фоторамката на маса, вкарайте стойката (9) в гнездото (8) за хоризонтално или вертикално разположение.
2. Ако предпочитате да монтирате рамката на стена, използвайте предназначените за това отвори (7).
3. След това свържете захранващия кабел към конектора (6) и включете предоставения адаптер в електрическата мрежа. (Алтернативно, можете да използвате захранване чрез USB-C порта (4). В този случай използвайте подходящ адаптер, отговарящ на спецификациите на продукта.)
4. Рамката ще се включи автоматично или можете да я включите, като задържите бутона за включване (2).
5. Изчакайте рамката да се стартира. ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ ФОТОРАМКАТА ОТ ЗАХРАНВАНЕ, ДОКАТО Е ВКЛЮЧЕНА!
6. Изберете предпочитания език, свържете рамката към Wi-Fi мрежа и следвайте инструкциите на екрана.
7. Инсталирайте приложението FRAMEO на своя мобилен телефон.
8. В рамката използвайте иконата „Добавяне на приятел“, за да добавите хора, които ще имат право да качват снимки.
9. В дигиталната фоторамка могат да се качват снимки и без приложението FRAMEO чрез поставяне на SD карта (FAT32 или ExFAT) със снимки (jpeg, jpg, png, webp) или видео (mp4, 3gp), както и чрез копиране във вътрешната памет на фоторамката посредством USB кабел от компютър с операционна система Windows. И в двата случая е необходимо в менюто на фоторамката в Настройки / Управление на снимките да се избере желаното действие.
10. SD картата може да се използва също и за архивиране на съдържанието, качено във фоторамката (Настройки / Управление на снимките).

Инсталиране на приложението FRAMEO

Видео ръководство за приложението FRAMEO

BG

Грешки и отстраняване на проблеми

Устройството не се включва или замръзва	• Изключете устройството от захранването и го свържете отново. • Опитайте друг източник на захранване или друг кабел. • В изключителни случаи задръжте бутона RESET (3) за 5 секунди с помощта на тънък инструмент. **ВНИМАНИЕ! Тази процедура ще изтрие вашите приятели, настройки и снимки!** • Ако това не помогне, свържете се с нашия отдел за поддръжка.
Устройството не се свързва към Wi-Fi	• Рамката поддържа само 2.4 GHz Wi-Fi мрежи. Проверете дали вашата мрежа отговаря на това изискване.
Качените от компютър снимки не се показват	• Уверете се, че компютърът използва операционна система Windows. • Проверете настройките на устройството (Настройки / Управление на снимки / Прехвърляне от компютър – Разрешаване на прехвърлянето). • Винаги поставяйте снимките в папката DCIM.

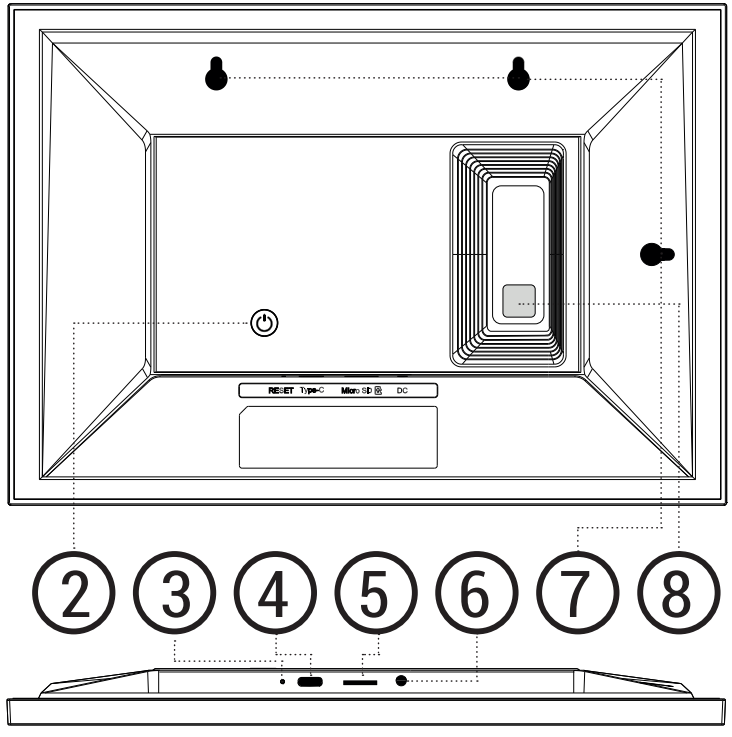
Забележка. Съдържанието на комплекта, външният вид и спецификациите, които не променят основната функционалност на устройството, могат да бъдат променяни от производителя без предварително известие. NAVITEL s.r.o. декларира, че устройството NAVITEL FR101 PRO е в съответствие с европейската директива RED 2014/53/EU. Пълният текст на декларацията е достъпен на: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

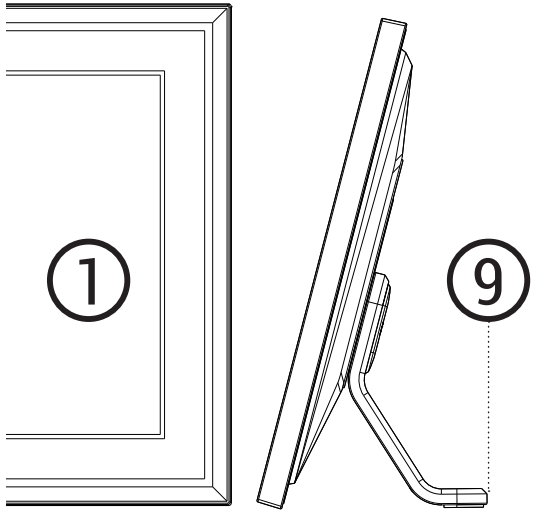
За повече информация посетете нашия уебсайт www.navitel.com

CZ

Úvod

Vážený zákazníku!
Děkujeme za zakoupení digitálního fotorámečku NAVITEL FR101 PRO. Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku.
Doporučujeme uschovat uživatelskou příručku pro budoucí použití.





Obsah balení

- Digitální fotorámeček NAVITEL FR101 PRO
- Magnetický stojánek
- AC/DC adaptér
- Uživatelská příručka
- Záruční list

Uspořádání zařízení

1. Dotyková obrazovka
2. Vypínač
3. Reset
4. Port USB-C
5. Micro SD slot
6. Napájení
7. Otvory pro zavěšení na zeď
8. Výřez pro magnetický držák
9. Odnímatelný magnetický stojánek

CZ

Technická specifikace

CPU	RK3326S
OS	Android 11
Baterie	Bez baterie
RAM	DDR: 1GB
Vnitřní úložiště	32 GB

Slot pro kartu	MicroSD až 256 GB
Displej	10.1” 800 x 1280 IPS
Typ displeje	Kapacitní dotykový
Reproduktor	Vestavěný

Wi-Fi	802.11b/g/n
USB-C rozhraní	USB 2.0
Přiložený zdroj	5V / 2A DC
Aplikace	Frameo

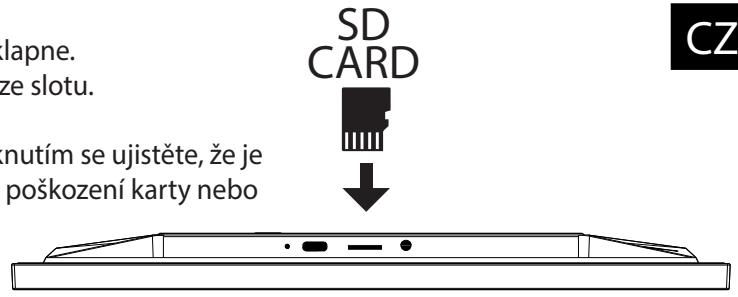
Bezpečnostní pokyny

- Nevystavujte zařízení mechanickým nárazům.
- Zařízení sami nerozebírejte ani neopravujte. V případě poruchy kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Nevystavujte zařízení vlhkosti, vodě, ohni ani extrémně vysokým teplotám. Vystavení ohni nebo vysokým teplotám může způsobit poškození zařízení.
- Doporučená provozní teplota zařízení je mezi 0 °C a +40 °C.
- Nevystavujte zařízení dlouhodobě přímému slunečnímu záření (např. za oknem), aby nedošlo k přehřátí nebo poškození displeje.
- Zařízení používejte pouze v suchém prostředí. Nepoužívejte jej mokrýma rukama a neponořujte jej do vody.
- Nezakrývejte větrací otvory ani zadní část zařízení. Zabraňte vniknutí prachu, nečistot nebo cizích předmětů do větracích otvorů.
- Umístěte zařízení na rovný, stabilní povrch, aby nedošlo k jeho pádu a následnému poškození.
- Uchovávejte zařízení a příslušenství mimo dosah malých dětí. Malé části mohou představovat riziko udušení.
- Při přenesení zařízení z chladného prostředí do tepla vyčkejte, až se zařízení ohřeje na pokojovou teplotu, aby se zabránilo kondenzaci vlhkosti uvnitř zařízení.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých nebo těkavých kapalin.
- Používejte pouze přiložený kabel USB-C a napájecí adaptér, který splňuje specifikace doporučené výrobcem.
- Nabíjecí kabel nepoškozujte, neupravujte, násilně neohýbejte, netahejte ani nepřekrucujte. V případě poškození kabel ihned vyměňte.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej od napájení.
- Při manipulaci s paměťovou kartou zabraňte elektrostatickým výbojům.
- Před čištěním zařízení jej odpojte od napájení. K čištění používejte měkký, suchý hadřík. Nepoužívejte chemické nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Přísně dodržujte zákony a regulační akty regionu, kde je zařízení používáno. Zařízení nesmí být použito k nezákonným účelům.

CZ

Instalace/vyjmutí microSD karty

1. Před instalací karty microSD vypněte zařízení.
2. Vložte kartu microSD do slotu, jak je znázorněno na obrázku, a zatlačte na ni, dokud nezaklapne.
3. Chcete-li kartu microSD vyjmout, opatrně ji zatlačte, dokud nezaklapne, a poté ji vyjměte ze slotu.



Poznámka: Pokus o vložení karty opačně může poškodit paměťovou kartu i zařízení. Před stisknutím se ujistěte, že je paměťová karta správně umístěna. Během instalace nevyvíjejte nadměrnou sílu, aby nedošlo k poškození karty nebo zařízení.

Použití zařízení

1. Pokud zamýšlíte postavit fotorámeček na stůl, zasuňte stojánek (9) do výřezu (8) buď pro horizontální nebo vertikální polohu rámečku.
2. Pokud zamýšlíte rámeček pověsit na zeď, využijte k tomu určené výřezy (7).
3. Dále připojte napájení do zdířky (6) a přiložený adaptér zapojte do sítě. (Případně lze i použít napájení pomocí USB-C (4) - v takovém případě použijte vhodný adaptér do sítě dle specifikací výrobku.)
4. Rámeček se buď automaticky zapne nebo podržte vypínač (2).
5. Vyčkejte než se fotorámeček zapne. POZOR! NIKDY NEODPOJUJTE ZAPNUTÝ FOTORÁMEČEK OD NAPÁJENÍ!
6. Zvolte preferovaný jazyk, připojte fotorámeček k Wi-Fi síti a dále postupujte dle pokynů zobrazených na fotorámečku.
7. Do svého mobilního telefonu si nainstalujte aplikaci FRAMEO
8. Ve fotorámečku pomocí ikony "Přidat přítele" přidejte přátele, kteří budou smět nahrávat do rámečku fotografie.
9. Do fotorámečku lze nahrát fotografie i bez aplikace FRAMEO pomocí vložení SD karty (FAT32 nebo ExFAT) s fotografiemi (jpeg, jpg, png, webp) nebo videem (mp4, 3gp) nebo do interního uložiště rámečku přes USB kabel z počítače s operačním systémem Windows. V obou případech je nutno v menu fotorámečku v Nastavení/Správa fotografií zvolit požadovanou akci.
10. SD kartu lze využít také k zálohování obsahu nahraného do fotorámečku (Nastavení/Správa fotografií).

Instalace aplikace FRAMEO

Videonávod aplikace FRAMEO

CZ

Chyby a odstraňování problémů

Zařízení se nezapne nebo zamrzá	• Odpojte zařízení od sítě a znovu ho připojte • Zkuste jiný zdroj napájení nebo jiný kabel • Ve výjimečných případech zkuste podržet RESET (3) po dobu 5 vteřin pomocí tenkého nástroje. **POZOR! Tento postup vymaže vaše přátele, nastavení a fotografie!** • Pokud tyto kroky nepomohou, kontaktujte naši zákaznickou podporu.
Zařízení se nepřipojuje k Wi-Fi	• Rámeček podporuje pouze 2.4 GHz Wi-Fi sítě. Zkontrolujte, že vaše síť tento parametr splňuje.
Nezobrazují se obrázky nahrané z počítače	• Zkontrolujte, že váš počítač má systém Windows • Zkontrolujte nastavení zařízení (Nastavení/Správa fotografií/Přenést z počítače – Povolit přenos z počítače • Fotografie dávejte vždy do složky DCIM

Při jakékoliv chybě nás kontaktujte na podpora@navitel.cz nebo telefonicky. Aktuální kontaty naleznete na WWW.NAVITEL.CZ v sekci PODPORA.

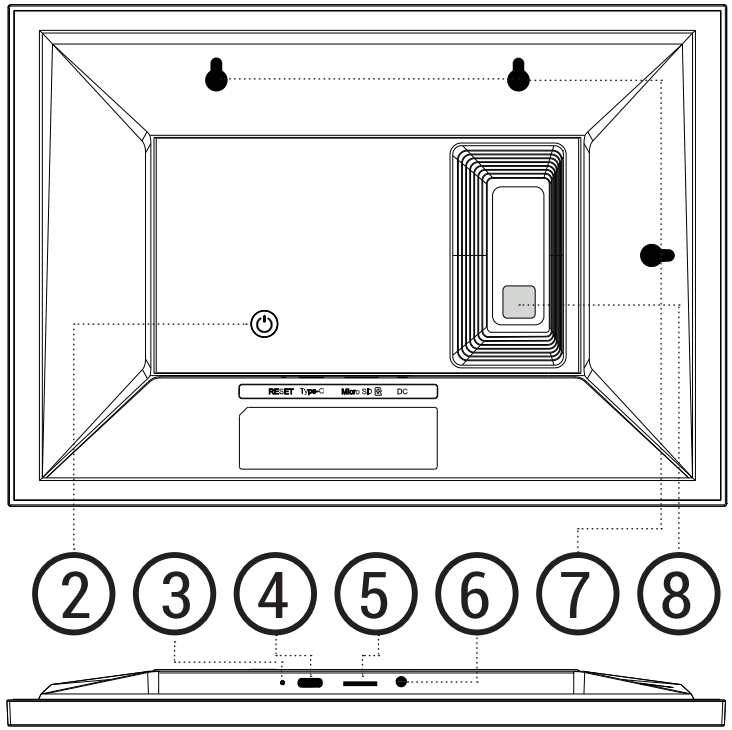
Poznámka. Obsah balení, vzhled, specifikace, které nemění celkovou funkčnost zařízení, mohou být změněny výrobcem bez předchozího upozornění. Společnost NAVITEL s.r.o. tímto prohlašuje, že zařízení NAVITEL FR101 PRO je kompatibilní s evropskou směrnicí RED 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity.

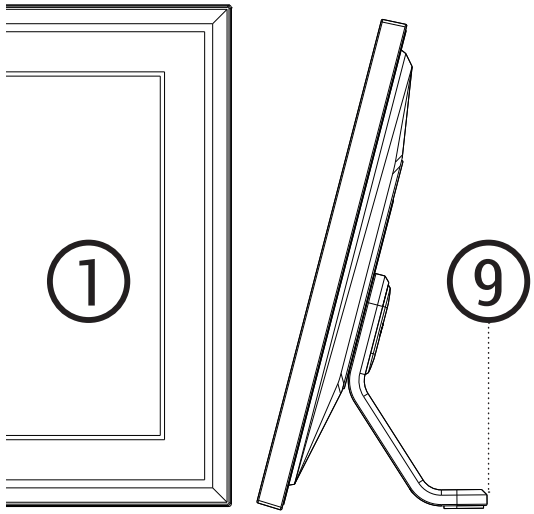
Chcete-li se dozvědět více, navštivte naše webové stránky www.navitel.com

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für den digitalen Fotorahmen NAVITEL FR101 PRO entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
Wir empfehlen, das Benutzerhandbuch für zukünftige Zwecke aufzubewahren.

DE





Lieferumfang

- Digitaler Fotorahmen NAVITEL FR101 PRO
- Magnetständer
- AC/DC-Adapter
- Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

Geräteübersicht

1. Touchscreen
2. Ein-/Ausschalter
3. Reset-Taste
4. USB-C-Anschluss
5. MicroSD-Kartenslot
6. Stromanschluss
7. Wandbefestigungslöcher
8. Aussparung für magnetischen Ständer
9. Abnehmbarer magnetischer Ständer

DE

Technische Daten

CPU	RK3326S
Betriebssystem	Android 11
Batterie	Keine Batterie
RAM	DDR: 1GB
Interner Speicher	32 GB

Kartenslot	MicroSD bis 256 GB
Display	10.1” 800 x 1280 IPS
Displaytyp	Kapazitiver Touchscreen
Lautsprecher	Integriert

Wi-Fi	802.11b/g/n
USB-C	USB 2.0
Netzadapter	5V / 2A DC
App	Frameo

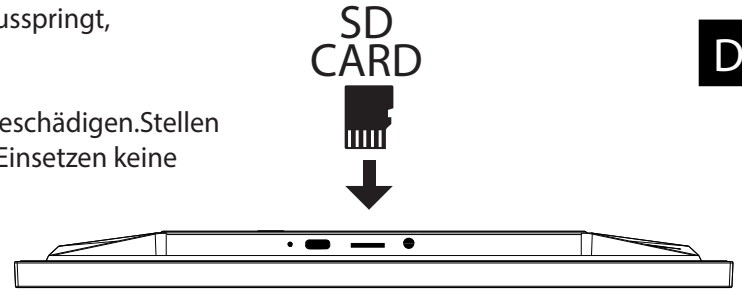
Sicherheitsanweisungen

- Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Stößen aus.
- Öffnen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an ein autorisiertes Servicezentrum.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit, keinem Wasser, Feuer oder extrem hohen Temperaturen aus. Hitze oder Feuer können das Gerät beschädigen.
- Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und +40 °C.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung über längere Zeit aus (z. B. auf einer Fensterbank), um Überhitzung oder Beschädigung des Displays zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung. Benutzen Sie es nicht mit nassen Händen und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen oder die Geräterückseite nicht ab. Verhindern Sie das Eindringen von Staub, Schmutz oder Fremdkörpern.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche, um ein Herunterfallen und eine mögliche Beschädigung zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät und Zubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Kleine Teile können eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Wenn Sie das Gerät aus einer kalten in eine warme Umgebung bringen, lassen Sie es vor dem Einschalten auf Raumtemperatur kommen, um Kondensation zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündlichen oder flüchtigen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-C-Kabel und ein Netzteil, das den Herstellerspezifikationen entspricht.
- Beschädigen Sie das Ladekabel nicht, verändern Sie es nicht, knicken Sie es nicht stark und ziehen Sie nicht daran. Wenn das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es sofort.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Vermeiden Sie elektrostatische Entladungen beim Umgang mit der Speicherkarte.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Strom. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Halten Sie die Gesetze und Vorschriften der Region ein, in der das Gerät verwendet wird. Das Gerät darf nicht für illegale Zwecke genutzt werden.

DE

Installation / Entfernen der microSD-Karte

1. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie eine microSD-Karte einsetzen.
2. Setzen Sie die microSD-Karte wie in der Abbildung gezeigt in den Slot ein und drücken Sie sie vorsichtig, bis sie einrastet.
3. Um die microSD-Karte zu entfernen, drücken Sie sie erneut vorsichtig hinein, bis sie herausspringt, und ziehen Sie sie dann aus dem Slot.



Hinweis: Ein falsches Einsetzen der Karte kann sowohl die Speicherkarte als auch das Gerät beschädigen.Stellen Sie sicher, dass die Karte korrekt ausgerichtet ist, bevor Sie sie hineindrücken. Üben Sie beim Einsetzen keine übermäßige Kraft aus, um Schäden an der Karte oder am Gerät zu vermeiden.

Geräteverwendung

1. Wenn Sie den Fotorahmen auf einem Tisch platzieren möchten, stecken Sie den Ständer (9) in die Aussparung (8) – entweder für eine horizontale oder vertikale Ausrichtung.
2. Wenn Sie den Rahmen an der Wand montieren möchten, verwenden Sie die vorgesehenen Befestigungslöcher (7).
3. Schließen Sie dann das Netzkabel am Anschluss (6) an und stecken Sie den beigefügten Adapter in die Steckdose. (Alternativ können Sie die Stromversorgung über USB-C (4) verwenden. In diesem Fall nutzen Sie bitte einen geeigneten Netzadapter gemäß den Produktspezifikationen.)
4. Der Rahmen schaltet sich entweder automatisch ein oder Sie halten den Ein-/Ausschalter (2) gedrückt.
5. Warten Sie, bis der Fotorahmen vollständig gestartet ist. ACHTUNG! TRENNEN SIE DEN EINGESCHALTETEN FOTORAHMEN NIEMALS VOM STROM!
6. Wählen Sie die gewünschte Sprache, verbinden Sie den Rahmen mit einem Wi-Fi-Netzwerk und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
7. Installieren Sie die App FRAMEO auf Ihrem Smartphone.
8. Verwenden Sie im Rahmen das Symbol „Freund hinzufügen“, um Freunde einzuladen, die Fotos an den Rahmen senden dürfen.
9. In den digitalen Bilderrahmen können Fotos auch ohne die FRAMEO-App hochgeladen werden, entweder durch Einlegen einer SD-Karte (FAT32 oder ExFAT) mit Fotos (jpeg, jpg, png, webp) oder Videos (mp4, 3gp) oder durch Übertragung in den internen Speicher des Bilderrahmens über ein USB-Kabel von einem Computer mit dem Betriebssystem Windows. In beiden Fällen muss im Menü des Bilderrahmens unter Einstellungen / Fotoverwaltung die gewünschte Aktion ausgewählt werden.
10. Die SD-Karte kann außerdem zur Sicherung der in den Bilderrahmen geladenen Inhalte verwendet werden (Einstellungen / Fotoverwaltung).

Installation der FRAMEO-App

Videoanleitung zur FRAMEO-App

Fehler und Problemlösung

DE

Das Gerät schaltet sich nicht ein oder friert ein	• Trennen Sie das Gerät vom Strom und schließen Sie es erneut an. • Versuchen Sie eine andere Stromquelle oder ein anderes Kabel. • Halten Sie in Ausnahmefällen die RESET-Taste (3) für 5 Sekunden mit einem dünnen Werkzeug gedrückt. ACHTUNG! Dieser Vorgang löscht Ihre Freunde, Einstellungen und Fotos! • Wenn diese Schritte nicht helfen, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät verbindet sich nicht mit dem Wi-Fi	• Der Rahmen unterstützt nur 2.4-GHz-Wi-Fi-Netzwerke. Überprüfen Sie, ob Ihr Netzwerk diese Anforderung erfüllt.
Vom Computer übertragene Bilder werden nicht angezeigt	• Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer das Windows-Betriebssystem verwendet. • Überprüfen Sie die Geräteeinstellungen (Einstellungen / Fotoverwaltung / Übertragung vom Computer – Übertragung erlauben). • Legen Sie die Fotos immer in den DCIM-Ordner.

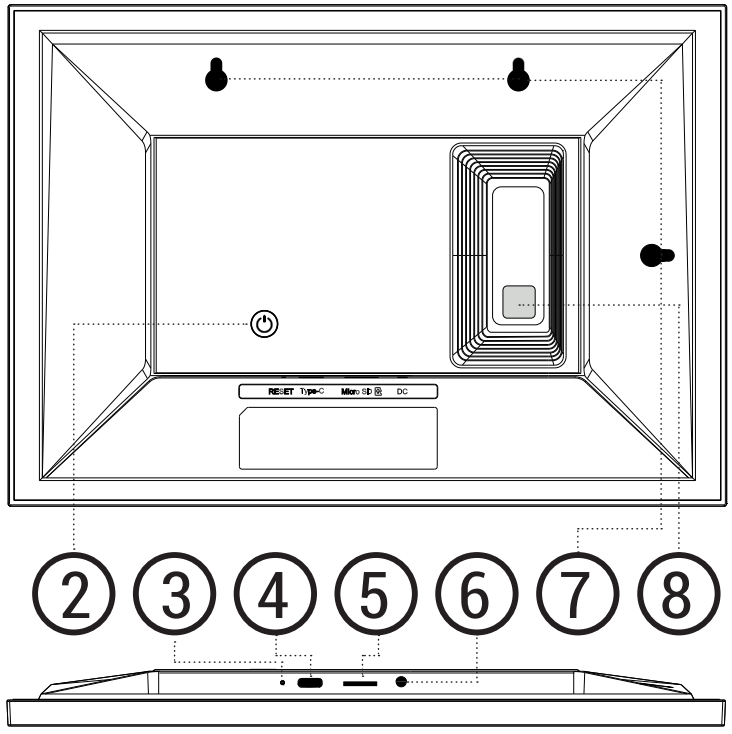
Hinweis. Lieferumfang, Aussehen und technische Daten, die die grundlegende Funktionalität des Geräts nicht beeinflussen, können vom Hersteller ohne vorherige Ankündigung geändert werden. NAVITEL s.r.o. erklärt hiermit, dass das Gerät NAVITEL FR101 PRO mit der europäischen Richtlinie RED 2014/53/EU konform ist.Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist verfügbar unter: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

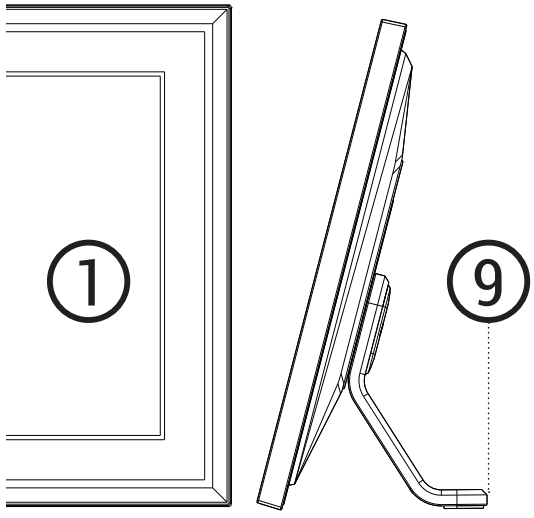
Wenn Sie mehr erfahren möchten, besuchen Sie unsere Website www.navitel.com

EE

Sissejuhatus

Lugupeetud klient,
Täname teid NAVITEL FR101 PRO digitaalse fotorammi ostmise eest. Palun lugege enne seadme kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend. Soovitame kasutusjuhendi alles hoida tulevaseks kasutamiseks.





Komplekti sisu

- NAVITEL FR101 PRO digitaalne fotoram
- Magnetalus
- AC/DC adapter
- Kasutusjuhend
- Garantiikaart

Seadme paigutus

1. Puutetundlik ekraan
2. Toitenupp
3. Lähtestusnupp
4. USB-C port
5. MicroSD kaardi pesa
6. Toiteühendus
7. Kinnitusavad seinale paigaldamiseks
8. Magnetaluse pesa
9. Eemaldatav magnetalus

EE

Tehnilised andmed

CPU	RK3326S
Operatsioonisüsteem	Android 11
Aku	Bez baterie
RAM	DDR: 1GB
Sisemine mälu	32 GB

Kaardipesa	MicroSD kuni 256 GB
Ekraan	10.1” 800 x 1280 IPS
Ekraani tüüp	Kapatsiivne Touchscreen
Kõlar	Sisseehitatud

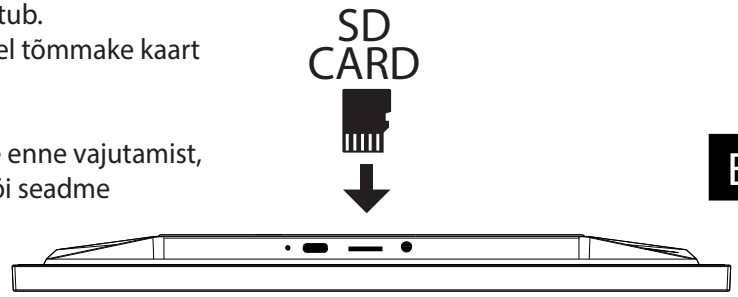
Wi-Fi	802.11b/g/n
USB-C liides	USB 2.0
Toiteadapter	5V / 2A DC
Rakendus	Frameo

Ohutusjuhised

- Ärge asetage seadet mehaaniliste löökide alla.
- Ärge avage ega parandage seadet ise. Rikke korral pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Ärge puutuge seadet kokku niiskuse, vee, tule ega äärmuslike temperatuuridega. Kok puutumine tule või kõrge temperatuuriga võib seadet kahjustada.
- Soovitatav töötemperatuur on 0 °C kuni +40 °C.
- Ärge jätke seadet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte (näiteks aknalauale), et vältida ülekuumenemist või ekraani kahjustamist.
- Kasutage seadet ainult kuivas keskkonnas. Ärge kasutage seda märgade kätega ega asetage seda vette.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid ega seadme tagumist külge. Vältige tolmu, mustuse ja võõrkehade sattumist seadmesse.
- Asetage seade tasasele ja stabiilsele pinnale, et vältida selle kukkumist ja kahjustamist.
- Hoidke seade ja tarvikud väikeste laste eest eemal. Väikesed osad võivad põhjustada lämbumisohtu.
- Kui viite seadme külmast keskkonnast sooja, oodake, kuni seade saavutab toatemperatuuri, et vältida kondensaadi teket.
- Ärge kasutage seadet tuleohtlike või lenduvate vedelike läheduses.
- Kasutage ainult kaasasolevat USB-C kaablit ning tootja nõuetele vastavat toiteadapterit.
- Ärge painutage, keerake ega kahjustage laadimiskaablit. Kahjustuse korral vahetage kaabel kohe välja.
- Kui te ei kasuta seadet pikemat aega, eemaldage see toiteallikast.
- Vältige staatilise elektri tühjenemist mälukaarti käsitsedes.
- Enne seadme puhastamist eemaldage see vooluvõrgust. Kasutage puhastamiseks pehmet ja kuiva lappi. Ärge kasutage kemikaale ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Järgige piirkonna seadusi ja regulatsioone. Seadet ei tohi kasutada ebaseaduslikuks tegevuseks.

microSD-kaardi paigaldamine / eemaldamine

1. Lülitage seade enne microSD-kaardi paigaldamist välja.
2. Sisestage microSD-kaart pesasse vastavalt joonisele ja vajutage õrnalt, kuni kaart lukustub.
3. Kaardi eemaldamiseks vajutage seda ettevaatlikult sisse, kuni see vabastab luku, seejärel tõmmake kaart välja.



Märkus: Kaardi valepidi sisestamine võib kahjustada nii mälukaarti kui ka seadet.Veenduge enne vajutamist, et kaart on õigesti joondatud.Ärge kasutage paigaldamisel liigset jõudu, et vältida kaardi või seadme kahjustamist.

EE

Seadme kasutamine

1. Kui soovite fotorammi asetada lauale, sisestage alus (9) pesasse (8) kas horisontaalse või vertikaalse paigutuse jaoks.
2. Kui soovite raami seinale kinnitada, kasutage selleks mõeldud kinnitusaavasid (7).
3. Ühendage toitekaabel pistikusse (6) ja pange kaasasolev adapter vooluvõrku. (Soovi korral võib kasutada ka USB-C toidet (4) — sel juhul kasutage tootja nõuetele vastavat adapterit.)
4. Seade lülitub kas automaatselt sisse või vajutage toitenuppu (2).
5. Oodake, kuni fotorammi käivitamine on lõpetatud. TÄHELEPANU! ÄRGE EEMALDAGE SEADET TOITEST, KUI SEE ON SISSE LÜLITATUD!
6. Valige eelistatud keel, ühendage seade Wi-Fi võrguga ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.
7. Installige oma telefoni FRAMEO rakendus.
8. Lisage ikoniga „Lisa sõber“ inimesed, kellel lubatakse fotorammi pilte saata.
9. Digitaalsesse fotoraami saab fotosid laadida ka ilma FRAMEO rakenduseta, sisestades fotodega (jpeg, jpg, png, webp) või videoga (mp4, 3gp) SD-kaardi (FAT32 või ExFAT) või kopeerides failid fotoraami sisemällu USB-kaabli kaudu Windowsi operatsioonisüsteemiga arvutist. Mõlemal juhul tuleb fotoraami menüüs jaotises Seaded / Fotode haldamine valida soovitud toiming.
10. SD-kaarti saab kasutada ka fotoraami laaditud sisu varundamiseks (Seaded / Fotode haldamine).

FRAMEO rakenduse installimine

FRAMEO rakenduse videoõpetus

EE

Tõrked ja probleemide lahendamine

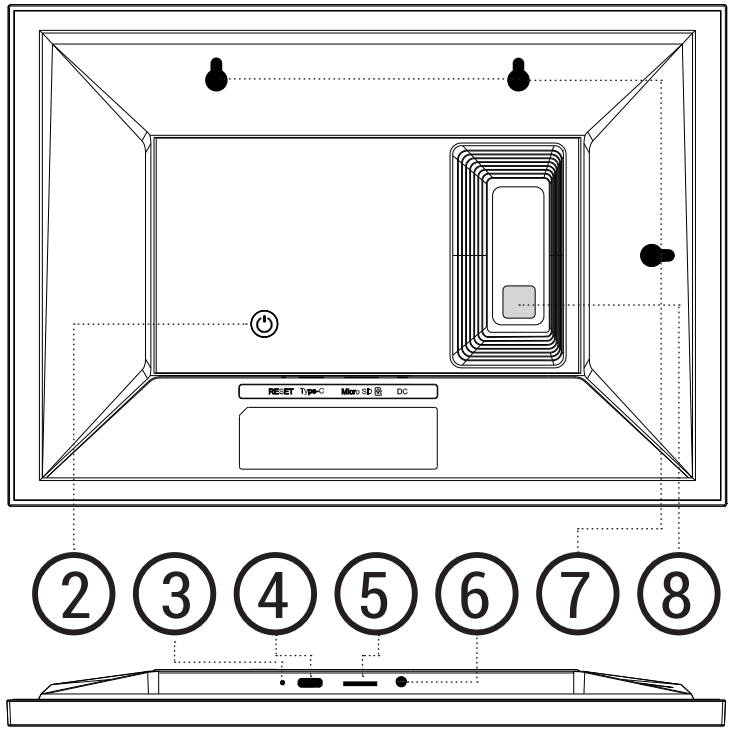
Seade ei lülitu sisse või hangub	• Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja ühendage see uuesti. • Proovige teist toiteallikat või teist kaablit. • Erandjuhtudel hoidke RESET-nuppu (3) 5 sekundit all, kasutades õhukest tööriista. TÄHELEPANU! See toiming kustutab teie sõbrad, seadistused ja fotod! • Kui need sammud ei aita, võtke ühendust klienditoega.
Seade ei ühendu Wi-Fi võrguga	• Seade toetab ainult 2.4 GHz Wi-Fi võrke. Kontrollige, kas teie võrk vastab sellele nõudele.
Arvutist edastatud pilte ei kuvata	• Veenduge, et teie arvuti kasutab Windowsi operatsioonisüsteemi. • Kontrollige seadme sätteid (Seaded / Fotode haldus / Ülekanne arvutist – lubada ülekanne). • Asetage fotod alati kausta DCIM.

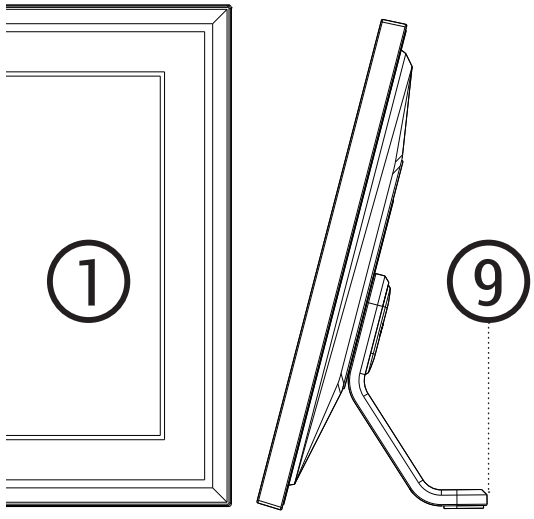
Märkus. Komplekti sisu, välimus ja tehnilised andmed, mis ei muuda seadme põhilist funktsionaalsust, võivad tootja poolt ilma eelneva teavituseta muutuda.NAVITEL s.r.o. kinnitab, et seade NAVITEL FR101 PRO vastab Euroopa direktiivile RED 2014/53/EU.Täistekst vastavusdeklaratsioonist on saadaval aadressil: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Lisateabe saamiseks külastage meie veebisaiti www.navitel.com

Introduction

Dear Customer,
Thank you for purchasing the NAVITEL FR101 PRO digital photo frame. Please read this user manual carefully before using the device.
We recommend keeping this user manual for future reference.





Device Layout

1. Touchscreen
2. Power button
3. Reset
4. USB-C port
5. MicroSD card slot
6. Power input
7. Wall-mount holes
8. Slot for magnetic stand
9. Detachable magnetic stand

Package Contents

- Digital photo frame NAVITEL FR101 PRO
- Magnetic stand
- AC/DC adapter
- User manual
- Warranty card

EN

Technical Specifications

CPU	RK3326S
OS	Android 11
Battery	No battery
RAM	DDR: 1GB
Internal storage	32 GB

Memory card slot	MicroSD up to 256 GB
Display	10.1” 800 x 1280 IPS
Display type	Capacitive touchscreen
Speaker	Built-in

Wi-Fi	802.11b/g/n
USB-C interface	USB 2.0
Power supply	5V / 2A DC
Application	Frameo

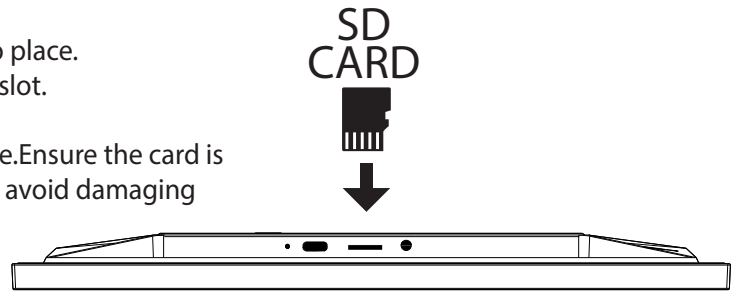
EN

Safety Instructions

- Do not expose the device to mechanical impacts.
- Do not disassemble or repair the device yourself. In case of malfunction, contact an authorized service center.
- Do not expose the device to moisture, water, fire, or extremely high temperatures. Exposure to fire or high temperatures may cause damage.
- The recommended operating temperature is between 0 °C and +40 °C.
- Do not expose the device to prolonged direct sunlight (e.g., on a windowsill), as this may cause overheating or display damage.
- Use the device only in a dry environment. Do not use it with wet hands and do not immerse it in water.
- Do not cover the ventilation openings or the back of the device. Prevent dust, dirt, or foreign objects from entering.
- Place the device on a flat, stable surface to prevent it from falling and becoming damaged.
- Keep the device and accessories out of reach of small children. Small parts may present a choking hazard.
- When moving the device from a cold environment to a warm one, allow it to reach room temperature to prevent moisture condensation.
- Do not use the device near flammable or volatile liquids.
- Use only the supplied USB-C cable and a power adapter that meets the manufacturer’s specifications.
- Do not damage, modify, excessively bend, pull, or twist the charging cable. Replace it immediately if damaged.
- Disconnect the device from power if it will not be used for an extended period.
- Avoid electrostatic discharge when handling a memory card.
- Disconnect the device from power before cleaning. Use a soft, dry cloth. Do not use chemical or abrasive cleaners.
- Strictly comply with the laws and regulations of the region where the device is used. The device must not be used for unlawful purposes.

Installing or Removing a microSD Card

1. Turn off the device before installing a microSD card.
2. Insert the microSD card into the slot as shown and press it gently until it clicks into place.
3. To remove the microSD card, press it gently until it clicks out, then pull it from the slot.



Note: Inserting the card incorrectly may damage both the memory card and the device.Ensure the card is correctly aligned before pressing it in. Do not use excessive force during installation to avoid damaging the card or the device.

EN

Using the Device

1. If you want to place the photo frame on a table, insert the stand (9) into the slot (8) for either horizontal or vertical orientation.
2. If you want to mount the frame on a wall, use the wall-mount holes (7).
3. Next, connect the power cable to the power input (6) and plug the included adapter into the wall outlet. (Alternatively, you may power the device using the USB-C port (4). In that case, use a suitable power adapter that meets the product specifications.)
4. The frame will either turn on automatically, or you can turn it on by holding the power button (2).
5. Wait for the photo frame to start up. WARNING! NEVER DISCONNECT THE PHOTO FRAME FROM POWER WHILE IT IS TURNED ON!
6. Select your preferred language, connect the frame to a Wi-Fi network, and follow the on-screen instructions.
7. Install the FRAMEO app on your mobile phone.
8. In the frame, use the "Add friend" icon to add friends who will be allowed to upload photos.
9. Photos can be uploaded to the digital photo frame even without the FRAMEO application by inserting an SD card (FAT32 or ExFAT) containing photos (jpeg, jpg, png, webp) or videos (mp4, 3gp), or by transferring them to the internal storage of the frame via a USB cable from a computer running the Windows operating system. In both cases, the desired action must be selected in the photo frame menu under Settings / Manage Photos
10. The SD card can also be used to back up the content uploaded to the photo frame (Settings / Manage Photos)

FRAMEO APP
Installation

FRAMEO
Video Tutorial

Troubleshooting

EN

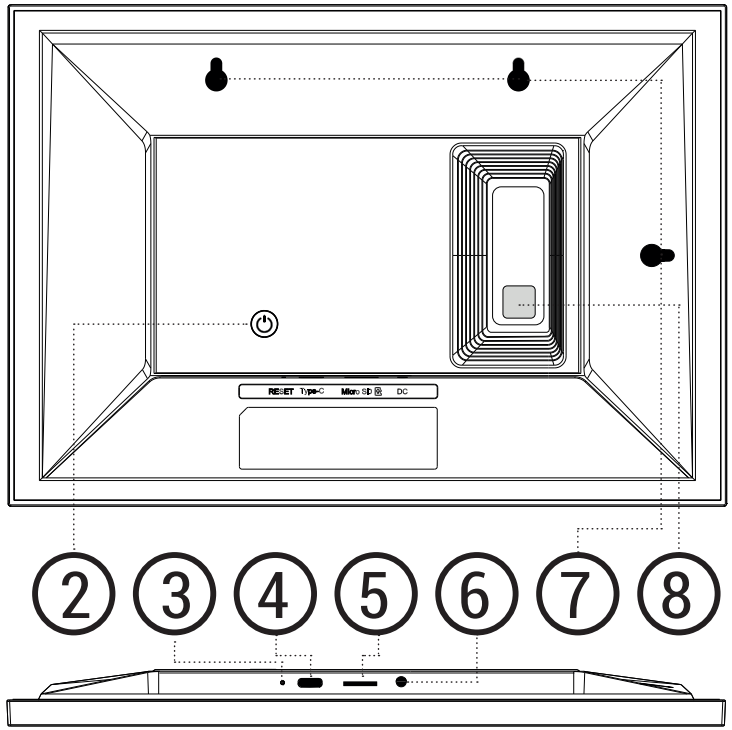
The device does not turn on or freezes	• Disconnect the device from the power source and reconnect it. • Try using a different power source or a different cable. • In exceptional cases, press and hold the RESET button (3) for 5 seconds using a thin tool. • **WARNING! This procedure will erase your friends, settings, and photos!** • If these steps do not help, contact our customer support.
The device does not connect to Wi-Fi	• The frame supports only 2.4 GHz Wi-Fi networks. Check that your network meets this requirement.
Photos transferred from a computer do not appear	• Ensure that your computer uses the Windows operating system. • Check the device settings (Settings / Photo Management / Transfer from Computer – Enable transfer from computer). • Always place photos in the DCIM folder.

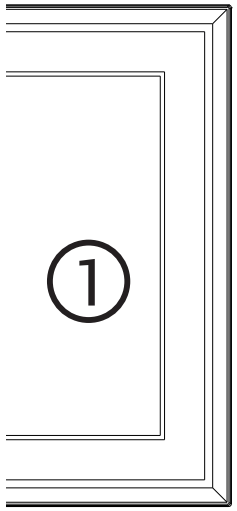
Note. The package contents, appearance, and specifications that do not affect the overall functionality of the device may be changed by the manufacturer without prior notice. NAVITEL s.r.o. hereby declares that the NAVITEL FR101 PRO device complies with the European RED Directive 2014/53/EU.The full text of the Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

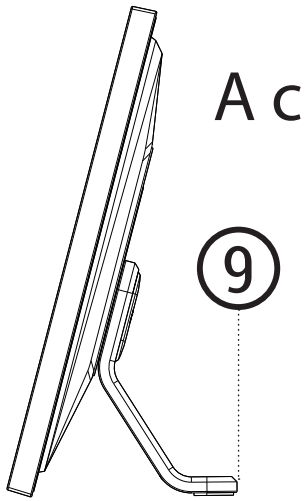
For more information, visit our website at www.navitel.com

Bevezetés

Tisztelt Vásárló!
Köszönjük, hogy megvásárolta a NAVITEL FR101 PRO digitális képkeretet. Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Javasoljuk, hogy az útmutatót őrizze meg a későbbi használathoz.







A csomag tartalma

- NAVITEL FR101 PRO digitális képkeret
- Mágneses állvány
- AC/DC adapter
- Használati útmutató
- Jótállási jegy

HU

Készülékelrendezés

1. Érintőképernyő
2. Be-/kikapcsoló gomb
3. Reset gomb
4. USB-C csatlakozó
5. MicroSD kártyanyílás
6. Tápcsatlakozó
7. Fali rögzítőnyílások
8. Nyílás a mágneses tartóhoz
9. Levehető mágneses állvány

Műszaki specifikációk

CPU	RK3326S
Operációs rendszer	Android 11
Akkumulátor	Nincs akkumulátor
RAM	DDR 1 GB
Belső tárhely	32 GB

Kártyanyílás	MicroSD 256 GB-ig
Kijelző	10.1" 800 × 1280 IPS
Kijelző típusa	Kapacitív érintőkijelző
Hangszóró	Beépített

Wi-Fi	802.11 b/g/n
USB-C csatlakozó	USB 2.0
Tápegység	5V / 2A DC
Alkalmazás	Frameo

HU

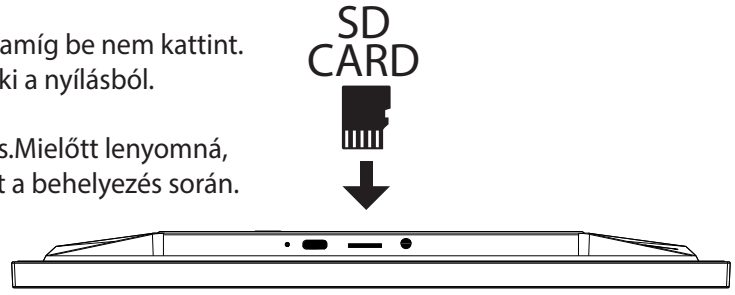
Biztonsági előírások

- Ne tegye ki a készüléket mechanikai ütődéseknek.
- Ne szerelje szét és ne javítsa a készüléket saját kezűleg. Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szervizhez.
- Ne tegye ki a készüléket nedvességnek, víznek, tűznek vagy szélsőséges hőmérsékletnek.
- Ajánlott üzemi hőmérséklet: 0 °C – +40 °C.
- Ne tegye ki a készüléket tartós közvetlen napfénynek (pl. ablakpárkányon).
- A készüléket csak száraz környezetben használja. Ne használja nedves kézzel, és ne merítse vízbe.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, és ne engedjen port vagy idegen tárgyakat a készülékbe.
- Helyezze a készüléket stabil, egyenes felületre.
- Tartsa távol kisgyermekektől; az apró alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek.
- Ha hideg környezetből meleg helyre viszi, hagyja a készüléket szobahőmérsékletre melegedni.
- Ne használja gyúlékony vagy illékony folyadékok közelében.
- Csak a mellékelt USB-C kábelt és a gyártó előírásainak megfelelő adaptert használja.
- Ne hajlítsa, ne csavarja és ne sértse meg a töltőkábelt; meghibásodás esetén cserélje ki.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a tápegységet.
- Kerülje az elektrosztatikus kisülést a memóriakártya kezelésekor.
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózatból. Csak puha, száraz kendőt használjon. Ne alkalmazzon vegyszereket vagy súrolószereket.
- Tartsa be a készülék használatára vonatkozó jogszabályokat és előírásokat. A készülék nem használható jogellenes célokra.

MicroSD-kártya behelyezése / eltávolítása

1. Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt microSD-kártyát helyezne be.
2. Helyezze be a microSD-kártyát a nyílásba az ábra szerint, majd óvatosan nyomja meg, amíg be nem kattint.
3. A kártya eltávolításához nyomja meg újra óvatosan, amíg ki nem oldódik, majd húzza ki a nyílásból.

Megjegyzés: A kártya helytelen irányú behelyezése károsíthatja a kártyát és a készüléket is.Mielőtt lenyomná, győződjön meg róla, hogy a kártya megfelelően van igazítva. Ne alkalmazzon túl nagy erőt a behelyezés során.



A készülék használata

1. Ha az asztalra szeretné helyezni a digitális képkeretet, illessze az állványt (9) a nyílásba (8) vízszintes vagy függőleges elhelyezéshez.
2. Ha a falra szeretné rögzíteni, használja a falra szereléshez kialakított nyílásokat (7).
3. Csatlakoztassa a tápkábelt a csatlakozóba (6), majd dugja a mellékelt adaptert a konnektorba. (Használható USB-C tápellátás is (4), ehhez megfelelő hálózati adapter szükséges.)
4. A képkeret automatikusan bekapcsol, vagy nyomja meg hosszan a bekapcsológombot (2).
5. Várja meg, amíg a készülék teljesen elindul. FIGYELEM! SOHA NE HÚZZA KI A BEKAPCSOLT KÉPKERETET A HÁLÓZATBÓL!
6. Válassza ki a kívánt nyelvet, csatlakozzon a Wi-Fi hálózathoz, majd kövesse a képernyő utasításait.
7. Telepítse a FRAMEO alkalmazást okostelefonjára.
8. A „Barát hozzáadása" ikonnal adjon hozzá felhasználókat, akik fényképeket küldhetnek a képkeretre.
9. A digitális képkeretbe a FRAMEO alkalmazás nélkül is feltölthetők fényképek, SD-kártya (FAT32 vagy ExFAT) behelyezésével, amely fényképeket (jpeg, jpg, png, webp) vagy videókat (mp4, 3gp) tartalmaz, illetve a képkeret belső tárhelyére USB-kábelen keresztül, Windows operációs rendszerű számítógépről történő átmásolással. Mindkét esetben a kívánt műveletet a képkeret menüjében a Beállítások / Fényképek kezelése pontban kell kiválasztani.
10. Az SD-kártya a képkeretbe feltöltött tartalom biztonsági mentésére is használható (Beállítások / Fényképek kezelése).

HU

A FRAMEO alkalmazás telepítése

A FRAMEO alkalmazás videós útmutatója

HIBÁK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék nem kapcsol be vagy lefagy	• Húzza ki a készüléket a hálózatból, majd csatlakoztassa újra. • Próbáljon ki másik tápforrást vagy másik kábelt. • Szükség esetén tartsa lenyomva az alaphelyzetbe állító (RESET) gombot (3) 5 másodpercig egy vékony eszközzel. FIGYELEM! Ez a folyamat törli a barátokat, beállításokat és fényképeket! • Ha ez sem segít, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A készülék nem csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz	• A képkeret kizárólag 2.4 GHz-es Wi-Fi hálózatokat támogat. Ellenőrizze hálózata kompatibilitását.
A számítógépről átvitt képek nem jelennek meg	• Ellenőrizze, hogy számítógépe Windows operációs rendszert használ-e. • Ellenőrizze a készülék beállításait (Beállítások / Fényképkezelés / Átvitel számítógépről – Engedélyezés). • A fényképeket mindig a DCIM mappába helyezze.

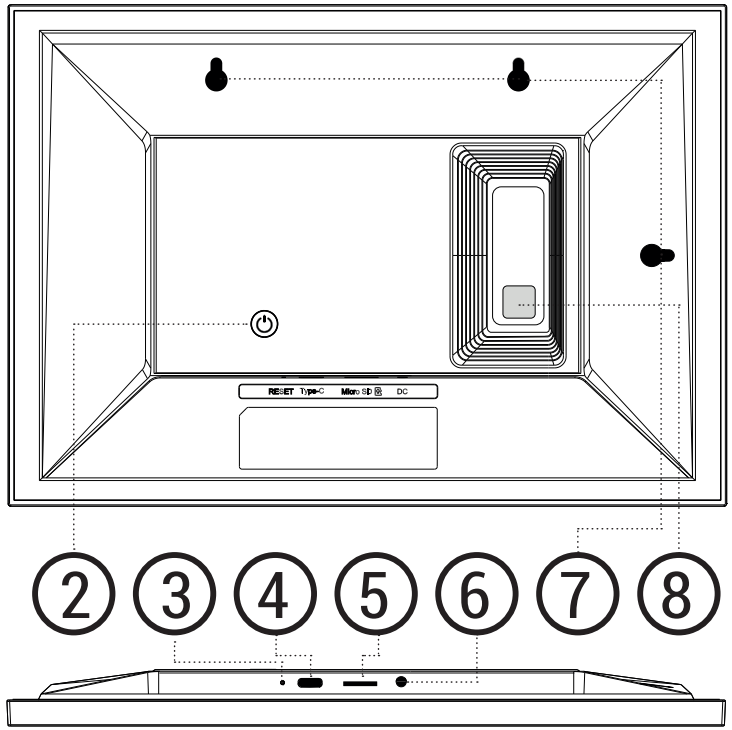
HU

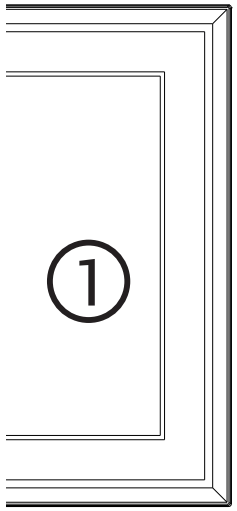
Megjegyzés. A csomag tartalma, a megjelenés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak, amennyiben ez nem befolyásolja a készülék alapvető működését. A NAVITEL s.r.o. kijelenti, hogy a NAVITEL FR101 PRO eszköz megfelel a RED 2014/53/EU irányelvnek.A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető itt: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

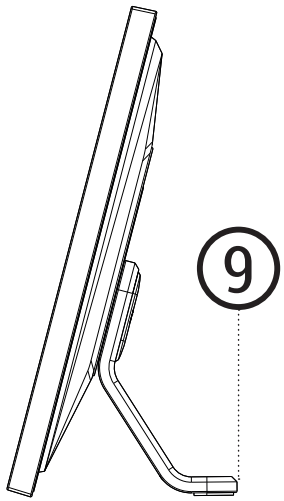
További információért látogasson el a www.navitel.com

Įvadas

Gerbiamas kliente,
Dėkojame, kad įsigijote NAVITEL FR101 PRO skaitmeninį nuotraukų rėmelį. Prieš pradėdami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą. Rekomenduojame vadovą pasilikti ateičiai.







Pakuotės turinys

- NAVITEL FR101 PRO skaitmeninis nuotraukų rėmelis
- Magnetinis stovas
- AC/DC adapteris
- Vartotojo vadovas
- Garantinė kortelė

LT

Įrenginio išdėstymas

1. Jutiklinis ekranas
2. Įjungimo / išjungimo mygtukas
3. Reset mygtukas
4. USB-C jungtis
5. MicroSD kortelės lizdas
6. Maitinimo jungtis
7. Tvirtinimo angos montavimui ant sienos
8. Įduba magnetiniam stendui
9. Nuimamas magnetinis stovas

Techninės specifikacijos

CPU	RK3326S
Operacinė sistema	Android 11
Baterija	Be baterijos
RAM	DDR 1 GB
Vidinė atmintis	32 GB

Kortelės lizdas	MicroSD iki 256 GB
Ekranas	10.1" 800 × 1280 IPS
Ekrano tipas	Talpinis jutiklinis ekranas
Garsiakalbis	Integruotas

Wi-Fi	802.11 b/g/n
USB-C jungtis	USB 2.0
Maitinimo adapteris	5V / 2A DC
Programėlė	Frameo

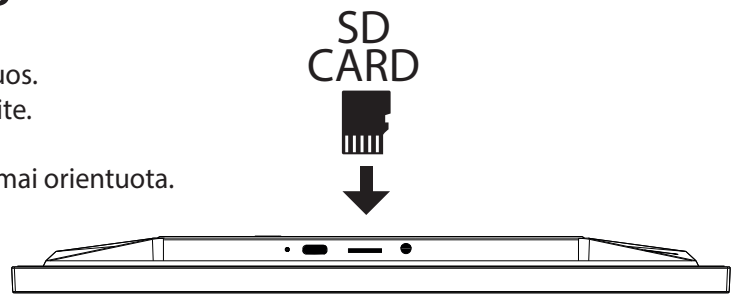
LT

Saugos nurodymai

- Nelaikykite įrenginio veikiamo mechaninių smūgių.
- Neardykite ir neremontuokite įrenginio patys. Gedimo atveju kreipkitės į autorizuotą servisą.
- Nepalikite įrenginio drėgmėje, vandenyje, near ugnies ar labai aukštos temperatūros.
- Rekomenduojama darbo temperatūra: 0 °C – +40 °C.
- Nepalikite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose ilgesnį laiką.
- Naudokite įrenginį tik sausoje aplinkoje. Nenaudokite šlapiomis rankomis ir nemerkite į vandenį.
- Neklokite ventiliacijos angų ir neleiskite dulkėms ar pašaliniams daiktams patekti į vidų.
- Padėkite įrenginį ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
- Laikykite įrenginį ir priedus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Perkėlus įrenginį iš šaltos aplinkos į šiltą, palaukite, kol pasieks kambario temperatūrą.
- Nenaudokite degių ar lakių skysčių aplinkoje.
- Naudokite tik komplekte esančią USB-C jungtį ir gamintojo reikalavimus atitinkantį adapterį.
- Nelankstykite, netraukite ir kitaip nepažeiskite įkrovimo kabelio. Pažeistą kabelį būtina pakeisti.
- Jeigu ilgai nenaudosite įrenginio, atjunkite jį nuo maitinimo.
- Saugokitės elektrostatinių iškrovų tvarkydami atminties kortelę.
- Prieš valydami įrenginį, atjunkite jį nuo maitinimo. Naudokite minkštą, sausą šluostę. Nenaudokite cheminių priemonių ar abrazyvų.
- Laikykitės vietinių teisės aktų ir reglamentų. Įrenginys negali būti naudojamas neteisėtiems veiksmams.

microSD kortelės įdėjimas / išėmimas

1. Prieš įdėdami microSD kortelę, išjunkite įrenginį.
2. Įstatykite microSD kortelę į lizdą pagal paveikslėlį ir švelniai paspauskite, kol ji užsifiksuos.
3. Norėdami išimti kortelę, atsargiai paspauskite ją dar kartą, kol ji atšoks, tuomet ištraukite.



Pastaba: Netinkamas įdėjimas gali pažeisti kortelę ir įrenginį. Įsitikinkite, kad kortelė tinkamai orientuota. Nenaudokite per didelės jėgos.

Įrenginio naudojimas

1. Jei norite pastatyti nuotraukų rėmelį ant stalo, įstatykite stovelį (9) į angą (8) horizontaliai arba vertikaliai padėčiai.
2. Jei norite pakabinti rėmelį ant sienos, naudokite tam skirtas tvirtinimo angas (7).
3. Prijunkite maitinimo laidą prie jungties (6) ir prijunkite adapterį prie elektros tinklo. (Taip pat galite naudoti USB-C maitinimą (4), jei naudojate tinkamą adapterį.)
4. Rėmelis įsijungs automatiškai arba paspauskite ir laikykite įjungimo mygtuką (2).
5. Palaukite, kol įrenginys pilnai įsijungs. DĖMESIO! NIEKADA NEIŠTRAUKITE ĮJUNGTO RĖMELIO IŠ MAITINIMO!
6. Pasirinkite kalbą, prisijunkite prie Wi-Fi tinklo ir vadovaukitės ekrane pateikiamomis nuorodomis.
7. Į savo telefoną įdiekite FRAMEO programėlę.
8. Naudokite piktogramą „Pridėti draugą“ draugams, kurie galės siųsti nuotraukas į rėmelį.
9. Į skaitmeninį nuotraukų rėmelį nuotraukas galima įkelti ir nenaudojant FRAMEO programėlės, įdėjus SD kortelę (FAT32 arba ExFAT) su nuotraukomis (jpeg, jpg, png, webp) arba vaizdo įrašais (mp4, 3gp), arba perkėlus jas į vidinę rėmelio atmintį naudojant USB kabelį iš kompiuterio su „Windows“ operacine sistema. Abiem atvejais nuotraukų rėmelio meniu skiltyje Nustatymai / Nuotraukų valdymas reikia pasirinkti norimą veiksmą.
10. SD kortelė taip pat gali būti naudojama į nuotraukų rėmelį įkelto turinio atsarginei kopijai sukurti (Nustatymai / Nuotraukų valdymas).

FRAMEO programėlės diegimas

FRAMEO programėlės vaizdo instrukcija

LT

Klaidos ir problemų sprendimas

Įrenginys neįsijungia arba užstringa	• Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir prijunkite jį dar kartą. • Pabandykite kitą maitinimo šaltinį arba kitą laidą. • Išimtiniais atvejais palaikykite nuspaustą RESET mygtuką (3) 5 sekundes, naudodami ploną įrankį. DĖMESIO! Ši procedūra ištrins jūsų draugus, nustatymus ir nuotraukas! • Jei šie veiksmai nepadeda, kreipkitės į klientų aptarnavimą.
Įrenginys neprisijungia prie Wi-Fi	• Nuotraukų rėmelis palaiko tik 2.4 GHz Wi-Fi tinklus. Patikrinkite, ar jūsų tinklas atitinka šį reikalavimą.
Iš kompiuterio perkeltos nuotraukos nerodomos	• Įsitikinkite, kad jūsų kompiuteris naudoja Windows operacinę sistemą. • Patikrinkite įrenginio nustatymus (Nustatymai / Nuotraukų valdymas / Perkelti iš kompiuterio – Įjungti perkėlimą). • Visada talpinkite nuotraukas į DCIM aplanką.

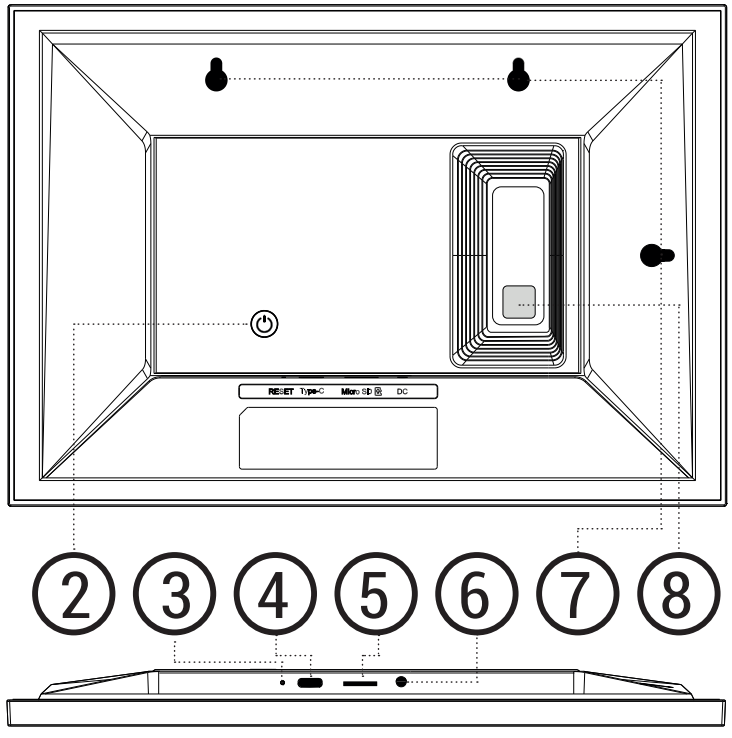
LT

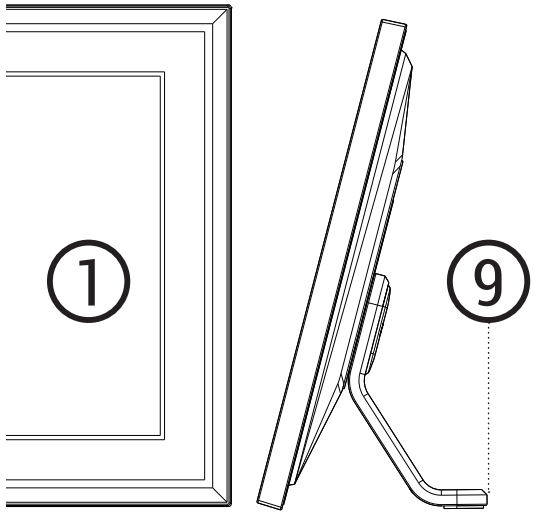
Pastaba. Pakuotės turinys, išvaizda ir techniniai duomenys gali būti pakeisti gamintojo be išankstinio įspėjimo, jei tai nekeičia pagrindinių įrenginio funkcijų. NAVITEL s.r.o. patvirtina, kad įrenginys NAVITEL FR101 PRO atitinka Europos RED 2014/53/EU direktyvą. Visas deklaracijos tekstas prieinamas adresu: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Daugiau informacijos rasite apsilankę www.navitel.com

Ievads

Cienījamais klient!
Paldies, ka iegādājāties NAVITEL FR101 PRO digitālo foto rāmi. Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
Iesakām saglabāt instrukciju turpmākai lietošanai.





Komplektācija

- NAVITEL FR101 PRO digitālais foto rāmis
- Magnētiskais statīvs
- AC/DC adapteris
- Lietošanas instrukcija
- Garantijas karte

LV

Ierīces izvietojums

1. Skārienekrāns
2. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
3. Reset poga
4. USB-C ports
5. MicroSD kartes slots
6. Barošanas pieslēgums
7. Sienas stiprinājuma atveres
8. Sprauga magnētiskajam statīvam
9. Noņemams magnētiskais statīvs

Tehniskā specifikācija

CPU	RK3326S
Operētājsistēma	Android 11
Akumulators	Bez akumulatora
RAM	DDR 1 GB
Iekšējā atmiņa	32 GB

Kartes slots	MicroSD līdz 256 GB
Displejs	10.1" 800 × 1280 IPS
Displeja tips	Kapacitīvs skārienekrāns
Skaļrunis	Iebūvēts

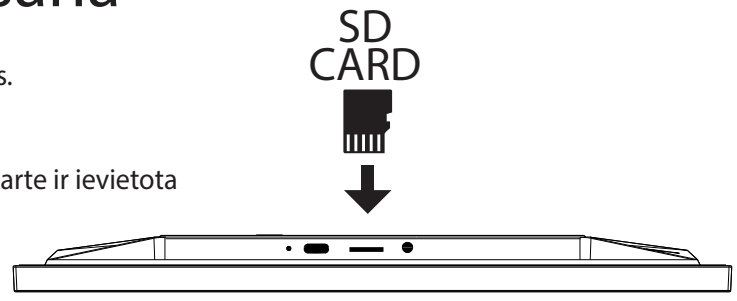
Wi-Fi	802.11 b/g/n
USB-C interfeiss	USB 2.0
Strāvas adapters	5V / 2A DC
Lietotne	Frameo

Drošības norādījumi

LV

- Neizlieciet ierīci mehāniskiem triecieniem.
- Neatveriet un nemēģiniet pats veikt remontu. Bojājuma gadījumā sazinieties ar autorizētu servisu.
- Neizlieciet ierīci mitrumam, ūdenim, ugunij vai ļoti augstai temperatūrai.
- Ieteicamā darba temperatūra: 0 °C līdz +40 °C.
- Neatstājiet ierīci tiešos saules staros ilgstoši.
- Lietojiet ierīci tikai sausā vidē. Nelietojiet ar mitrām rokām un neiegremdējiet ūdenī.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres; nepieļaujiet putekļu vai svešķermeņu iekļūšanu.
- Novietojiet ierīci uz līdzenas un stabilas virsmas.
- Sargājiet ierīci un piederumus no maziem bērniem.
- Pēc ierīces pārvietošanas no aukstas telpas uz siltu ļaujiet tai sasilt līdz istabas temperatūrai.
- Nelietojiet ierīci pie viegli uzliesmojošiem vai gaistošiem šķidrumiem.
- Lietojiet tikai komplektā iekļauto USB-C kabeli un ražotāja prasībām atbilstošu adapteri.
- Nelieciet, negrieziet un nebojājiet barošanas kabeli. Bojāta kabeļa gadījumā to nekavējoties nomainiet.
- Ja ierīci nelietojat ilgāku laiku, atvienojiet to no barošanas.
- Izvairieties no statiskās elektrības izlādes, apstrādājot atmiņas karti.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas. Izmantojiet mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet ķīmiskos vai abrazīvos līdzekļus.
- Ievērojiet vietējos likumus un noteikumus. Ierīci nedrīkst izmantot nelikumīgām darbībām.

microSD kartes ievietošana / izņemšana



1. Pirms ievietojat microSD karti, izslēdziet ierīci.
2. Ievietojiet microSD karti slotā atbilstoši attēlam un viegli piespiediet, līdz tā nofiksējas.
3. Lai izņemtu karti, viegli to piespiediet vēlreiz, līdz tā atlec, un izņemiet no slota.

Piezīme: Nepareiza kartes ievietošana var sabojāt gan karti, gan ierīci. Pārliecinieties, ka karte ir ievietota pareizā virzienā. Neizmantojiet pārmērīgu spēku.

Ierīces lietošana

1. Ja vēlaties novietot foto rāmi uz galda, ievietojiet statīvu (9) atverē (8) horizontālai vai vertikālai pozīcijai.
2. Ja vēlaties piekārt rāmi pie sienas, izmantojiet tam paredzētās stiprinājuma atveres (7).
3. Pievienojiet barošanas kabeli kontaktligzdā (6) un iespraudiet komplektā esošo adapteri elektrotīklā. (Var izmantot arī USB-C barošanu (4), ja tiek izmantots atbilstošs adapteris.)
4. Rāmis ieslēgsies automātiski vai nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu (2).
5. Uzgaidiet, līdz ierīce pilnībā ieslēdzas. UZMANĪBU! NEATVIENOJIET IESLĒGTU IERĪCI NO BAROŠANAS!
6. Izvēlieties vēlamo valodu, pieslēdzieties Wi-Fi tīklam un sekojiet norādēm ekrānā.
7. Lejupielādējiet un instalējiet FRAMEO lietotni savā viedtālrunī.
8. Rāmī izmantojiet ikonu „Pievienot draugu“, lai pievienotu personas, kurām atļauts sūtīt fotoattēlus uz rāmi.
9. Digitālajā foto rāmī var augšupielādēt fotogrāfijas arī bez lietotnes FRAMEO, ievietojot SD karti (FAT32 vai ExFAT) ar fotogrāfijām (jpeg, jpg, png, webp) vai videoklipiem (mp4, 3gp), vai arī pārsūtot tos uz foto rāmja iekšējo atmiņu, izmantojot USB kabeli no datora ar Windows operētājsistēmu. Abos gadījumos foto rāmja izvēlnē sadaļā Iestatījumi / Fotoattēlu pārvaldība ir jāizvēlas vēlamā darbība.
10. SD karti var izmantot arī foto rāmī augšupielādētā satura dublēšanai (Iestatījumi / Fotoattēlu pārvaldība).

FRAMEO lietotnes instalēšana

FRAMEO lietotnes video pamācība

LV

Kļūdas un problēmu novēršana

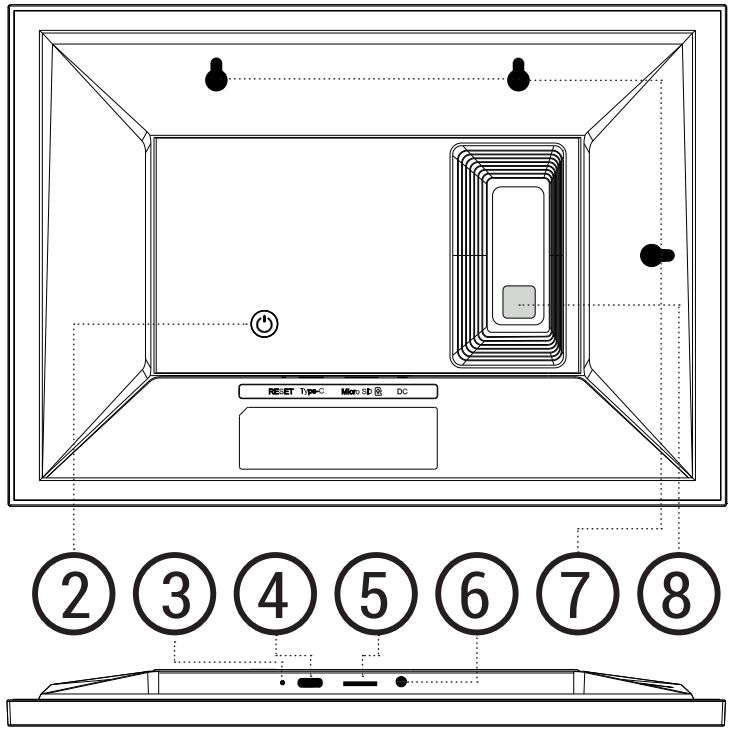
Ierīce neieslēdzas vai sasalst	• Atvienojiet ierīci no tīkla un pievienojiet to vēlreiz. • Izmēģiniet citu barošanas avotu vai citu kabeli. • Izņēmuma gadījumos turiet nospiestu RESET pogu (3) 5 sekundes, izmantojot tievu instrumentu. UZMANĪBU! Šī darbība izdzēsīs jūsu draugus, iestatījumus un fotoattēlus! • Ja tas nepalīdz, sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.
Ierīce nepieslēdzas Wi-Fi tīklam	• Foto rāmis atbalsta tikai 2.4 GHz Wi-Fi tīklus. Pārliecinieties, ka jūsu tīkls tiem atbilst.
No datora augšupielādētie attēli netiek rādīti	• Pārliecinieties, ka jūsu dators izmanto Windows operētājsistēmu. • Pārbaudiet ierīces iestatījumus (Iestatījumi / Attēlu pārvaldība / Pārsūtīt no datora – Atļaut pārsūtīšanu). • Vienmēr ievietojiet fotoattēlus DCIM mapē.

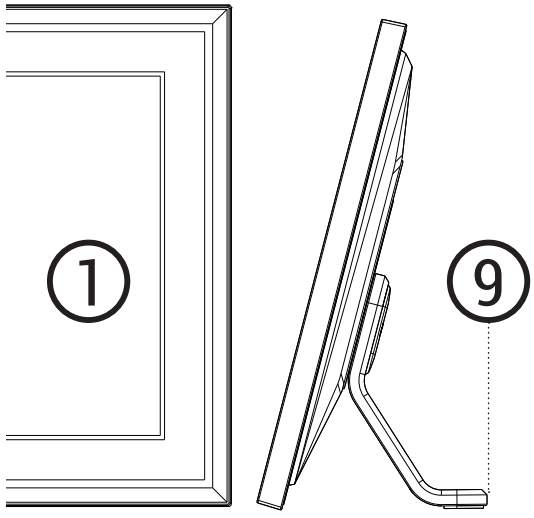
Piezīme. Komplektācija, izskats un tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma, ja tas neietekmē ierīces pamatfunkcionalitāti. NAVITEL s.r.o. apliecina, ka ierīce NAVITEL FR101 PRO atbilst Eiropas Savienības RED 2014/53/EU direktīvai. Pilns atbilstības deklarācijas teksts pieejams: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējiet www.navitel.com

Wprowadzenie

Szanowny Kliencie,
Dziękujemy za zakup cyfrowej ramki do zdjęć NAVITEL FR101 PRO. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zalecamy zachować instrukcję na przyszłość.





Zawartość opakowania

- Cyfrowa ramka do zdjęć NAVITEL FR101 PRO
- Magnetyczna podstawka
- Zasilacz AC/DC
- Instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna

PL

Rozmieszczenie elementów urządzenia

1. Ekran dotykowy
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk reset
4. Port USB-C
5. Gniazdo karty microSD
6. Gniazdo zasilania
7. Otwory montażowe do powieszenia na ścianie
8. Otwór na magnetyczną podstawkę
9. Odłączana magnetyczna podstawka

Specyfikacja techniczna

CPU	RK3326S
System operacyjny	Android 11
Akumulator	Brak akumulatora
RAM	DDR 1 GB
Pamięć wewnętrzna	32 GB

Gniazdo karty	MicroSD do 256 GB
Ekran	10.1" 800 × 1280 IPS
Typ ekranu	Pojemnościowy ekran dotykowy
Głośnik	Wbudowany

Wi-Fi	802.11 b/g/n
Interfejs USB-C	USB 2.0
Zasilacz	5V / 2A DC
Aplikacja	Frameo

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

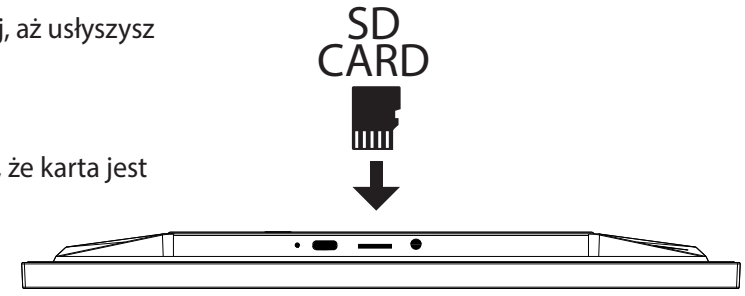
PL

- Nie narażaj urządzenia na wstrząsy mechaniczne.
- Nie rozbieraj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. W przypadku awarii skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Nie narażaj urządzenia na wilgoć, wodę, ogień ani skrajnie wysokie temperatury.
- Zalecana temperatura pracy: od 0 °C do +40 °C.
- Nie pozostawiaj urządzenia na długotrwałe działanie bezpośredniego światła słonecznego.
- Używaj urządzenia wyłącznie w suchym środowisku. Nie używaj mokrymi rękami i nie zanurzaj w wodzie.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych i chroń urządzenie przed kurzem oraz ciałami obcymi.
- Ustaw urządzenie na stabilnej i równej powierzchni.
- Trzymaj urządzenie i akcesoria z dala od małych dzieci.
- Po przeniesieniu urządzenia z zimnego otoczenia do ciepłego odczekaj, aż osiągnie temperaturę pokojową.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu substancji łatwopalnych lub lotnych.
- Używaj wyłącznie dołączonego kabla USB-C i zasilacza zgodnego ze specyfikacją producenta.
- Nie zginaj, nie skręcaj i nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód należy wymienić.
- Odłącz urządzenie od zasilania, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Unikaj wyładowań elektrostatycznych podczas pracy z kartą pamięci.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Używaj miękkiej, suchej ściereczki. Nie stosuj chemikaliów ani środków ściernych.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów i regulacji. Urządzenie nie może być używane do celów niezgodnych z prawem.

Instalacja / wyjmowanie karty microSD

1. Przed instalacją karty microSD wyłącz urządzenie.
2. Wsuń kartę microSD do gniazda zgodnie z ilustracją, a następnie delikatnie ją dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
3. Aby wyjąć kartę, delikatnie ją dociśnij, aż się odblokuje, a następnie wyjmij ze slotu.

Uwaga: Nieprawidłowe włożenie karty może uszkodzić kartę lub urządzenie. Upewnij się, że karta jest prawidłowo ułożona.Nie używaj nadmiernej siły.



Korzystanie z urządzenia

1. Jeśli chcesz ustawić ramkę na stole, umieść podstawkę (9) w gnieździe (8) w pozycji poziomej lub pionowej.
2. Jeśli chcesz powiesić ramkę na ścianie, użyj odpowiednich otworów montażowych (7).
3. Podłącz przewód zasilający do gniazda (6), a następnie podłącz dostarczony zasilacz do sieci elektrycznej. (Można również użyć zasilania przez USB-C (4), korzystając z odpowiedniego adaptera zgodnego ze specyfikacją urządzenia.)
4. Ramka uruchomi się automatycznie lub naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (2).
5. Poczekaj na pełne uruchomienie urządzenia. UWAGA! NIGDY NIE ODŁĄCZAJ WŁĄCZONEJ RAMKI OD ZASILANIA!
6. Wybierz preferowany język, połącz urządzenie z siecią Wi-Fi i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
7. Zainstaluj aplikację FRAMEO na swoim smartfonie.
8. W ramce użyj ikony „Dodaj znajomego", aby dodać osoby, które mogą wysyłać zdjęcia do urządzenia.
9. Zdjęcia można wgrać do cyfrowej ramki na zdjęcia również bez aplikacji FRAMEO, poprzez włożenie karty SD (FAT32 lub ExFAT) zawierającej zdjęcia (jpeg, jpg, png, webp) lub filmy (mp4, 3gp), albo poprzez skopiowanie ich do pamięci wewnętrznej ramki za pomocą kabla USB z komputera z systemem operacyjnym Windows. W obu przypadkach należy w menu ramki w Ustawienia / Zarządzanie zdjęciami wybrać odpowiednią akcję.
10. Karta SD może być również używana do tworzenia kopii zapasowej zawartości wgranej do ramki (Ustawienia / Zarządzanie zdjęciami).

Instalacja aplikacji FRAMEO

Wideoinstrukcja aplikacji FRAMEO

PL

Błędy i rozwiązywanie problemów

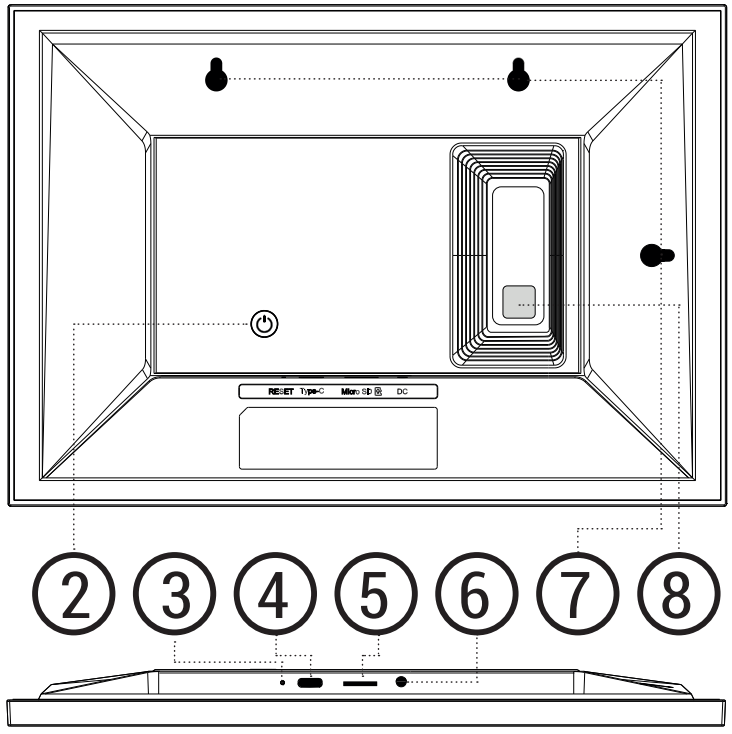
Urządzenie nie włącza się lub zawiesza	• Odłącz urządzenie od zasilania i podłącz je ponownie. • Wypróbuj inne źródło zasilania lub inny kabel. • W wyjątkowych sytuacjach przytrzymaj przycisk RESET (3) przez 5 sekund, używając cienkiego narzędzia. UWAGA! Ta operacja usunie Twoich znajomych, ustawienia i zdjęcia! • Jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z obsługą klienta.
Urządzenie nie łączy się z siecią Wi-Fi	• Ramka obsługuje tylko sieci Wi-Fi 2.4 GHz. Upewnij się, że Twoja sieć spełnia ten wymóg.
Zdjęcia przesłane z komputera nie są wyświetlane	• Upewnij się, że komputer korzysta z systemu Windows. • Sprawdź ustawienia urządzenia (Ustawienia / Zarządzanie zdjęciami / Przesyłanie z komputera – Zezwól na przesyłanie). • Zawsze umieszczaj zdjęcia w folderze DCIM.

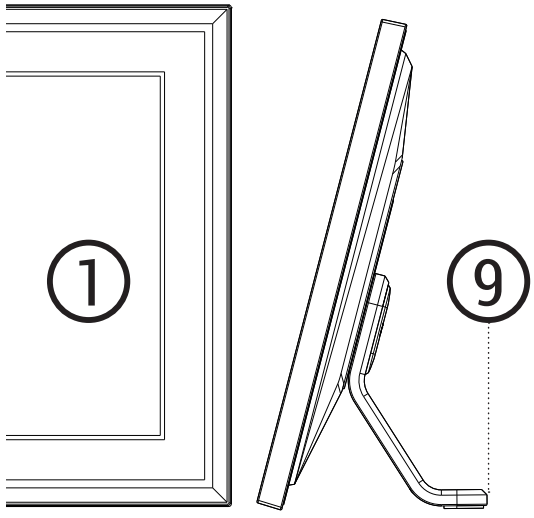
Uwaga. Zawartość opakowania, wygląd i dane techniczne mogą zostać zmienione przez producenta bez wcześniejszego powiadomienia, o ile nie wpływa to na podstawową funkcjonalność urządzenia. NAVITEL s.r.o. oświadcza, że urządzenie NAVITEL FR101 PRO jest zgodne z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę www.navitel.com

Introducere

Stimate client,
Vă mulțumim că ați achiziționat rama digitală NAVITEL FR101 PRO. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi dispozitivul. Vă recomandăm să păstrați manualul pentru utilizări viitoare.





Conținutul pachetului

- Ramă digitală NAVITEL FR101 PRO
- Suport magnetic
- Adaptor AC/DC
- Manual de utilizare
- Certificat de garanție

RO

Schema dispozitivului

1. Ecran tactil
2. Buton de pornire/oprire
3. Buton reset
4. Port USB-C
5. Slot pentru card microSD
6. Conector alimentare
7. Orificii pentru montare pe perete
8. Decupaj pentru suportul magnetic
9. Suport magnetic detașabil

Specificații tehnice

Procesor	RK3326S
Sistem de operare	Android 11
Baterie	Fără baterie
RAM	DDR 1 GB
Memorie internă	32 GB

Slot card	MicroSD până la 256 GB
Ecran	10.1" 800 × 1280 IPS
Tip ecran	Ecran tactil capacitiv
Difuzor	Integrat

Wi-Fi	802.11 b/g/n
Interfață USB-C	USB 2.0
Adaptor alimentare	5V / 2A DC
Aplicație	Frameo

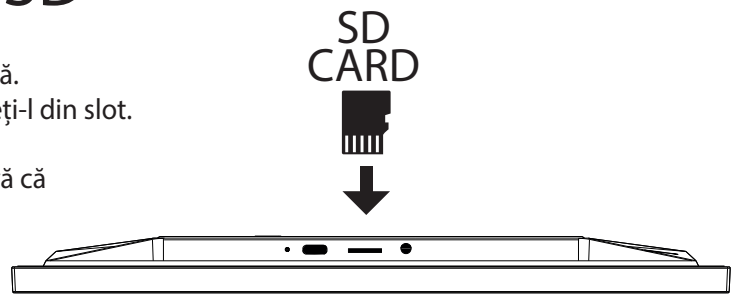
Instrucțiuni de siguranță

RO

- Nu expuneți dispozitivul la șocuri mecanice.
- Nu demontați și nu reparați dispozitivul singur. În caz de defect, contactați un centru de service autorizat.
- Nu expuneți dispozitivul la umiditate, apă, foc sau temperaturi extreme.
- Temperatura recomandată de funcționare: 0 °C – +40 °C.
- Nu lăsați dispozitivul în lumina directă a soarelui pentru perioade îndelungate.
- Utilizați dispozitivul doar în medii uscate. Nu îl folosiți cu mâinile ude și nu îl scufundați în apă.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație și nu permiteți pătrunderea prafului sau a obiectelor străine.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
- Țineți dispozitivul și accesoriile departe de copiii mici.
- După aducerea dispozitivului dintr-un mediu rece într-unul cald, lăsați-l să ajungă la temperatura camerei.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea lichidelor inflamabile sau volatile.
- Folosiți doar cablul USB-C inclus și un adaptor compatibil cu specificațiile producătorului.
- Nu îndoiți, nu răsuciți și nu deteriorați cablul de alimentare; în caz de deteriorare, înlocuiți-l imediat.
- Dacă nu folosiți dispozitivul o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la alimentare.
- Evitați descărcările electrostatice atunci când manipulați cardul de memorie.
- Deconectați dispozitivul înainte de curățare. Folosiți o lavetă moale și uscată. Nu folosiți substanțe chimice sau abrazive.
- Respectați toate legile și reglementările locale. Dispozitivul nu poate fi folosit în scopuri ilegale.

Instalarea / scoaterea cardului microSD

1. Înainte de a introduce cardul microSD, opriți dispozitivul.
2. Introduceți cardul microSD în slot conform imaginii și apăsați ușor până când se fixează.
3. Pentru a scoate cardul, apăsați-l ușor încă o dată până când se eliberează, apoi extrageți-l din slot.



Notă: Introducerea incorectă a cardului poate deteriora cardul sau dispozitivul. Asigurați-vă că orientarea cardului este corectă. Nu aplicați forță excesivă.

Utilizarea dispozitivului

1. Dacă doriți să plasați rama pe o masă, introduceți suportul (9) în decupajul (8) pentru poziție orizontală sau verticală.
2. Dacă doriți să agățați rama pe perete, folosiți orificiile dedicate (7).
3. Conectați cablul de alimentare la portul (6), apoi conectați adaptorul inclus la priza de perete. (Se poate folosi și alimentare prin USB-C (4) cu un adaptor compatibil.)
4. Rama se va porni automat sau apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire (2).
5. Așteptați finalizarea pornirii. ATENȚIE! NU DECONECTAȚI RAMA DIN ALIMENTARE ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII!
6. Selectați limba dorită, conectați rama la o rețea Wi-Fi și urmați instrucțiunile de pe ecran.
7. Instalați aplicația FRAMEO pe telefonul dvs. mobil.
8. În ramă utilizați pictograma „Adaugă prieten” pentru a permite anumitor persoane să trimită fotografii către dispozitiv.
9. Fotografiile pot fi încărcate în rama foto digitală și fără aplicația FRAMEO, prin introducerea unui card SD (FAT32 sau ExFAT) care conține fotografii (jpeg, jpg, png, webp) sau videoclipuri (mp4, 3gp), ori prin transferul acestora în memoria internă a ramei foto prin intermediul unui cablu USB de la un computer cu sistem de operare Windows. În ambele cazuri, acțiunea dorită trebuie selectată din meniul ramei foto, în Setări / Gestionare fotografii.
10. Cardul SD poate fi utilizat și pentru realizarea unei copii de rezervă a conținutului încărcat în rama foto (Setări / Gestionare fotografii).

Instalarea aplicației FRAMEO

Ghid video al aplicației FRAMEO

RO

Erori și depanare

Dispozitivul nu pornește sau se blochează	• Deconectați dispozitivul de la priză și reconectați-l. • Încercați o altă sursă de alimentare sau un alt cablu. • În situații excepționale, mențineți apăsat butonul RESET (3) timp de 5 secunde folosind un instrument subțire. ATENȚIE! Această procedură va șterge prietenii, setările și fotografiile dvs.! • Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență.
Dispozitivul nu se conectează la Wi-Fi	• Rama foto acceptă doar rețele Wi-Fi de 2.4 GHz. Verificați compatibilitatea rețelei dvs.
Fotografiile transferate de pe computer nu sunt afișate	• Asigurați-vă că PC-ul dvs. rulează Windows. • Verificați setările dispozitivului (Setări / Administrare fotografii / Transfer de pe computer – Permite transferul). • Plasați întotdeauna fotografiile în folderul DCIM.

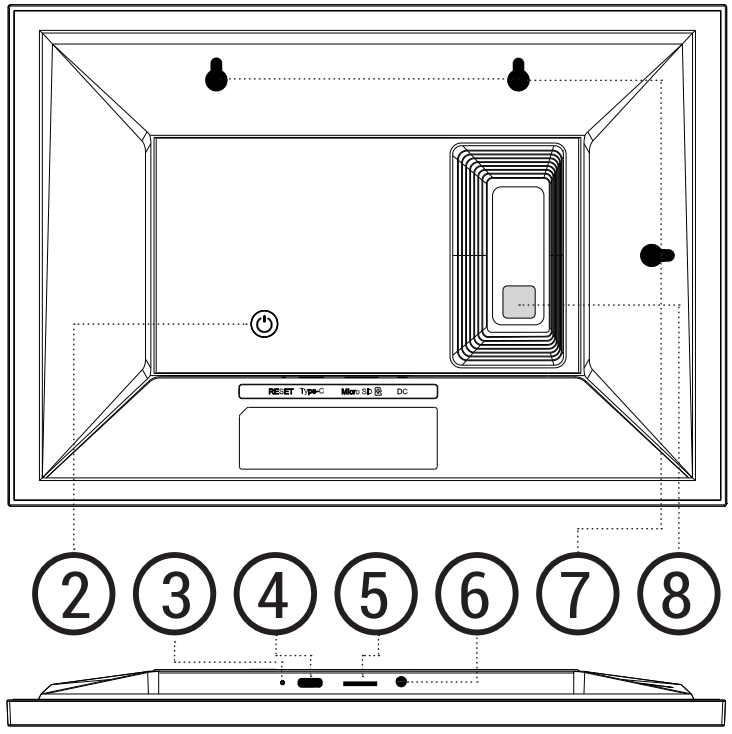
RO

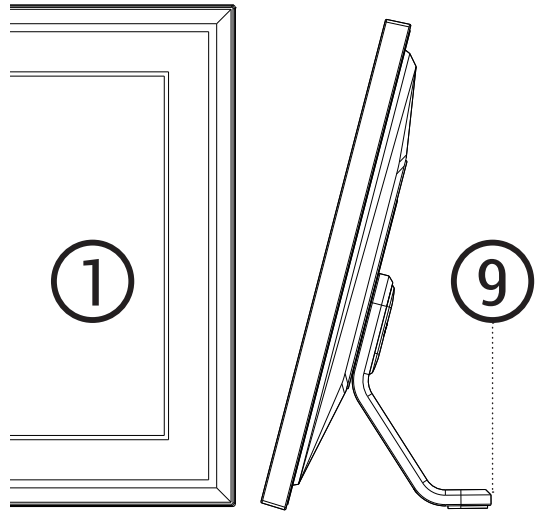
Notă. Conținutul pachetului, aspectul și specificațiile pot fi modificate de producător fără notificare prealabilă, atâta timp cât nu afectează funcționalitatea de bază a dispozitivului. NAVITEL s.r.o. declară că dispozitivul NAVITEL FR101 PRO este conform cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate este disponibil la: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Pentru mai multe informații, vizitați www.navitel.com

Введение

Уважаемый покупатель!
Благодарим вас за приобретение цифровой фоторамки NAVITEL FR101 PRO. Перед началом работы внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя. Рекомендуем сохранить руководство для дальнейшего использования.





Комплектация

- Цифровая фоторамка NAVITEL FR101 PRO
- Магнитная подставка
- Адаптер питания AC/DC
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

Расположение элементов устройства

1. Сенсорный экран
2. Кнопка питания
3. Кнопка сброса (Reset)
4. Порт USB-C
5. Слот для карты microSD
6. Разъём питания
7. Отверстия для настенного крепления
8. Гнездо для магнитной подставки
9. Съёмная магнитная подставка

RU

Технические характеристики

Процессор	RK3326S
Операционная система	Android 11
Батарея	Без батареи
ОЗУ	DDR 1 GB
Внутренняя память	32 GB

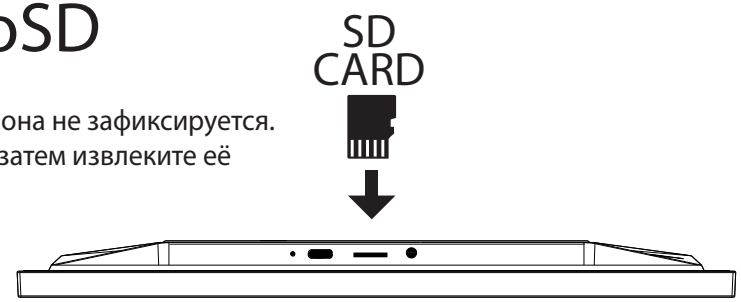
Слот карты	MicroSD до 256 GB
Дисплей	10.1" 800 × 1280 IPS
Тип дисплея	Емкостной сенсорный экран
Динамик	Встроенный

Wi-Fi	802.11 b/g/n
Интерфейс USB-C	USB 2.0
Адаптер питания	5V / 2A DC
Приложение	Frameo

Меры безопасности

- Не подвергайте устройство механическим ударам.
- Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. В случае неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги, воды, огня или экстремально высоких температур.
- Рекомендуемая рабочая температура: от 0 °C до +40 °C.
- Не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами на длительное время.
- Используйте устройство только в сухой среде. Не используйте его мокрыми руками и не погружайте в воду.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия и не допускайте попадания пыли или посторонних предметов внутрь.
- Устанавливайте устройство на ровную и устойчивую поверхность.
- Храните устройство и аксессуары в недоступном для детей месте.
- После переноса устройства из холодного помещения в теплое дождитесь достижения комнатной температуры.
- Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися или летучими жидкостями.
- Используйте только комплектный кабель USB-C и адаптер питания, соответствующий спецификации производителя.
- Не сгибайте, не перекручивайте и не повреждайте кабель питания; при повреждении замените его.
- Если устройство долго не используется, отключите его от сети.
- Избегайте электростатических разрядов при обращении с картами памяти.
- Перед очисткой устройства отключите его от питания. Используйте мягкую сухую ткань. Не применяйте химические или абразивные средства.
- Соблюдайте местные законы и нормы. Устройство не должно использоваться в незаконных целях.

Установка / извлечение карты microSD



1. Перед установкой карты microSD выключите устройство.
2. Вставьте карту microSD в разъём согласно изображению и аккуратно нажмите, пока она не зафиксируется.
3. Чтобы извлечь карту, осторожно нажмите на неё ещё раз, пока она не освободится, затем извлеките её из слота.

Примечание: Неправильная установка карты может повредить карту или устройство. Убедитесь, что карта ориентирована правильно. Не применяйте чрезмерную силу.

Использование устройства

1. Если вы планируете установить фоторамку на стол, вставьте подставку (9) в разъём (8) для горизонтального или вертикального положения.
2. Если вы хотите повесить рамку на стену, используйте монтажные отверстия (7).
3. Подключите кабель питания к разъёму (6), затем подключите комплектный адаптер к электросети. (Также возможно питание через USB-C (4) — используйте подходящий сетевой адаптер согласно спецификации.)
4. Фоторамка включится автоматически либо нажмите и удерживайте кнопку питания (2).
5. Дождитесь полного запуска устройства. ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ ВКЛЮЧЕННУЮ ФОТОРАМКУ ОТ ПИТАНИЯ!
6. Выберите язык, подключите устройство к сети Wi-Fi и следуйте инструкциям на экране.
7. Установите приложение FRAMEO на ваш смартфон.
8. Используйте значок «Добавить друга», чтобы пригласить людей, которые смогут отправлять фотографии на фоторамку.
9. Фотографии можно загружать в цифровую фоторамку и без приложения FRAMEO, вставив SD-карту (FAT32 или ExFAT) с фотографиями (jpeg, jpg, png, webp) или видеозаписями (mp4, 3gp), либо скопировав их во внутреннюю память фоторамки с помощью USB-кабеля с компьютера под управлением операционной системы Windows. В обоих случаях необходимо выбрать требуемое действие в меню фоторамки в разделе Настройки / Управление фотографиями.
10. SD-карту также можно использовать для резервного копирования содержимого, загруженного в фоторамку (Настройки / Управление фотографиями).

Установка приложения FRAMEO

Видеоинструкция по приложению FRAMEO

RU

Ошибки и устранение неполадок

Устройство не включается или зависает	• Отключите устройство от сети и подключите его снова. • Попробуйте другой источник питания или другой кабель. • В исключительных случаях удерживайте кнопку RESET (3) в течение 5 секунд, используя тонкий инструмент. ВНИМАНИЕ! Эта процедура удалит ваших друзей, настройки и фотографии! • Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки.
Устройство не подключается к Wi-Fi	• Фоторамка поддерживает только Wi-Fi сети 2.4 GHz. Проверьте совместимость вашей сети.
Фотографии, переданные с компьютера, не отображаются	• Убедитесь, что ваш компьютер работает под управлением Windows. • Проверьте настройки устройства (Настройки / Управление фотографиями / Передача с компьютера – Разрешить передачу). • Всегда помещайте фотографии в папку DCIM.

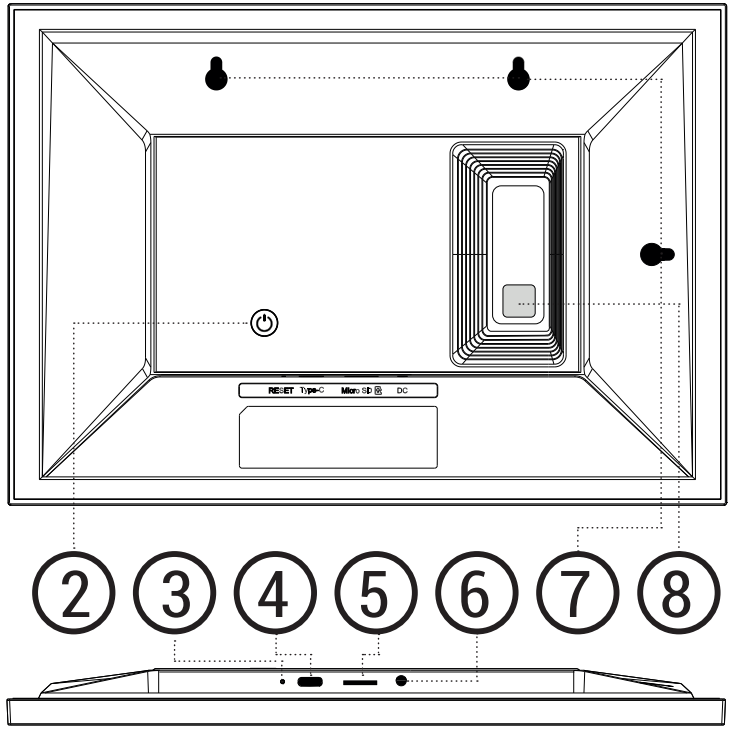
RU

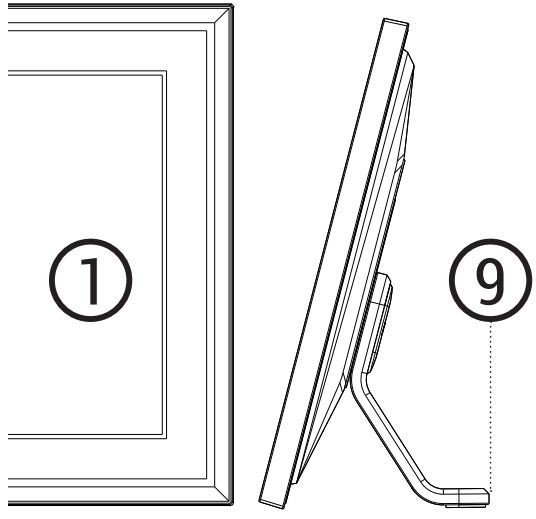
Примечание. Комплектация, внешний вид и технические характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления, если это не влияет на основную функциональность устройства. NAVITEL s.r.o. заявляет, что устройство NAVITEL FR101 PRO соответствует требованиям директивы RED 2014/53/EU.Полный текст декларации соответствия доступен по адресу: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Для получения дополнительной информации посетите сайт www.navitel.com.

Úvod

Vážený zákazník,
Ďakujeme, že ste si zakúpili digitálny fotorámik NAVITEL FR101 PRO. Pred použitím zariadenia si, prosím, pozorne prečítajte tento používateľský manuál. Odporúčame manuál uschovať pre budúce použitie.





Obsah balenia

- Digitálny fotorámik NAVITEL FR101 PRO
- Magnetický stojan
- AC/DC adaptér
- Používateľský manuál
- Záručný list

Usporiadanie zariadenia

1. Dotyková obrazovka
2. Tlačidlo napájania
3. Tlačidlo reset
4. USB-C port
5. Slot pre microSD kartu
6. Napájací konektor
7. Otvor na zavesenie na stenu
8. Výrez pre magnetický stojan
9. Odnímateľný magnetický stojan

SK

Technická špecifikácia

CPU	RK3326S
Operačný systém	Android 11
Batéria	Bez batérie
RAM	DDR 1 GB
Interná pamäť	32 GB

Slot na kartu	MicroSD do 256 GB
Displej	10.1" 800 × 1280 IPS
Typ displeja	Kapacitný dotykový
Reproduktor	Vstavaný

Wi-Fi	802.11 b/g/n
USB-C rozhranie	USB 2.0
Napájací adaptér	5V / 2A DC
Aplikácia	Frameo

Bezpečnostné pokyny

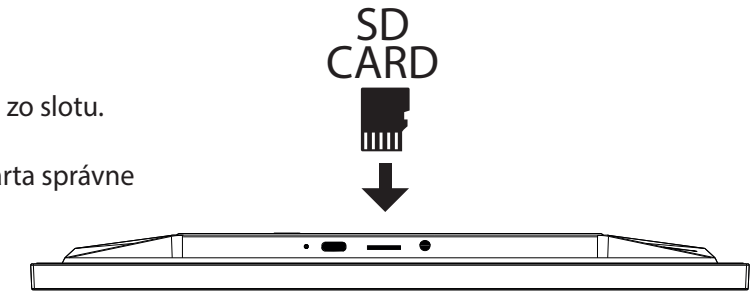
- Nevystavujte zariadenie mechanickým nárazom.
- Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte opravovať sami. V prípade poruchy kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Nevystavujte zariadenie vlhkosti, vode, ohňu ani extrémnym teplotám.
- Odporúčaná prevádzková teplota: 0 °C až +40 °C.
- Nevystavujte zariadenie dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu.
- Používajte zariadenie iba v suchom prostredí. Nepoužívajte ho mokrými rukami a neponárajte do vody.
- Nezakrývajte ventilačné otvory a zabráňte prenikaniu prachu a cudzích predmetov do zariadenia.
- Umiestnite zariadenie na rovnú a stabilnú plochu.
- Uchovávajte zariadenie a príslušenstvo mimo dosahu malých detí.
- Pri prenose zariadenia z chladného do teplého prostredia nechajte zariadenie aklimatizovať na izbovú teplotu.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých alebo prchavých kvapalín.
- Používajte iba dodaný USB-C kábel a napájací adaptér v súlade so špecifikáciami výrobcu.
- Neohýbajte, nekrúťte a nepoškodzujte napájací kábel; v prípade poškodenia ho okamžite vymeňte.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, odpojte ho od napájania.
- Vyhnite sa elektrostatickým výbojom pri manipulácii s pamäťovou kartou.
- Pred čistením zariadenie odpojte z napájania. Používajte mäkkú, suchú handričku. Nepoužívajte chemické ani abrazívne prostriedky.
- Dodržiavajte miestne zákony a nariadenia. Zariadenie nesmie byť používané na nezákonné účely.

SK

Inštalácia / vybratie microSD karty

1. Pred vložením microSD karty zariadenie vypnite.
2. Vložte microSD kartu do slotu podľa obrázka a jemne ju zatlačte, kým nezacvakne.
3. Ak chcete kartu vybrať, jemne na ňu zatlačte, kým sa neuvoľní, a potom ju vytiahnite zo slotu.

Poznámka: Nesprávne vloženie môže poškodiť kartu alebo zariadenie. Uistite sa, že je karta správne orientovaná. Nepoužívajte nadmernú silu.



Používanie zariadenia

1. Ak chcete umiestniť fotorámik na stôl, vložte stojan (9) do výrezu (8) pre horizontálnu alebo vertikálnu polohu.
2. Ak chcete rámik zavesiť na stenu, použite otvory určené na montáž (7).
3. Pripojte napájací kábel do konektora (6) a potom pripojte dodaný adaptér do elektrickej zásuvky. (Môžete použiť aj napájanie cez USB-C (4), ak použijete vhodný adaptér podľa špecifikácie zariadenia.)
4. Rámik sa zapne automaticky alebo stlačte a podržte tlačidlo napájania (2).
5. Počkajte, kým sa zariadenie úplne nespustí. UPOZORNENIE! NIKDY NEODPÁJAJTE RÁMIK OD NAPÁJANIA, KEĎ JE ZAPNUTÝ!
6. Vyberte jazyk, pripojte sa k Wi-Fi sieti a riaďte sa pokynmi na obrazovke.
7. Nainštalujte si aplikáciu FRAMEO do svojho smartfónu.
8. V rámiku použite ikonu „Pridať priateľa“ na pridanie ľudí, ktorí môžu do rámika posielať fotografie.
9. Fotografie je možné nahrať do digitálneho fotorámika aj bez aplikácie FRAMEO, a to vložením SD karty (FAT32 alebo ExFAT) s fotografiami (jpeg, jpg, png, webp) alebo videami (mp4, 3gp), prípadne ich prenesením do internej pamäte fotorámika prostredníctvom USB kábla z počítača s operačným systémom Windows. V oboch prípadoch je potrebné v menu fotorámika v Nastavenia / Správa fotografií zvoliť požadovanú akciu.
10. SD kartu je možné využiť aj na zálohovanie obsahu nahraného do fotorámika (Nastavenia / Správa fotografií).

Inštalácia aplikácie FRAMEO

Videonávod k aplikácii FRAMEO

SK

Chyby a riešenie problémov

Zariadenie sa nezapne alebo zamrzne	• Odpojte zariadenie od elektrickej siete a znovu ho pripojte. • Vyskúšajte iný zdroj napájania alebo iný kábel. • Vo výnimočných prípadoch podržte tlačidlo RESET (3) po dobu 5 sekúnd pomocou tenkého nástroja. UPOZORNENIE! Tento postup vymaže vašich priateľov, nastavenia a fotografie! • Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícku podporu.
Zariadenie sa nepripája k Wi-Fi	• Fotorámik podporuje iba Wi-Fi siete 2.4 GHz. Skontrolujte kompatibilitu vašej siete.
Fotografie nahrané z počítača sa nezobrazujú	• Skontrolujte, či váš počítač používa operačný systém Windows. • Skontrolujte nastavenie zariadenia (Nastavenia / Správa fotografií / Prenos z počítača – Povoliť prenos). • Fotografie vždy ukladajte do priečinka DCIM.

Pri akejkoľvek chybe nás kontaktujte na podpora@navitel.cz alebo telefonicky. Aktuálne kontakty nájdete na www.navitel.cz v sekcii PODPORA.

SK

Poznámka. Obsah balenia, vzhľad a technické údaje môžu byť výrobcom zmenené bez predchádzajúceho upozornenia, pokiaľ to neovplyvňuje základnú funkčnosť zariadenia. Spoločnosť NAVITEL s.r.o. prehlasuje, že zariadenie NAVITEL FR101 PRO spĺňa smernicu RED 2014/53/EU.Úplné znenie vyhlásenia o zhode je dostupné na: https://www.navitel.cz/cz/declaration_of_conformity

Viac informácií nájdete na stránke www.navitel.com.